

SCHNEIDER

**MACHINE EXPRESSO CAPSULES OU DOSETTES
MULTICAPS EXPRESSO MAKER
KAPSEL- ODER POD-ESPRESSOMASCHINE
ESPRESSOMACHINE MET CAPSULES OF PODS
MÁQUINA DE EXPRESO DE CÁPSULAS O POD
SCESC2206**



**MANUEL D'INSTRUCTIONS • INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG • HANDLEIDING • MANUAL DE INSTRUCCIONES**

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ
LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
POUR TOUTE FUTURE RÉFÉRENCE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ AND SAVE FOR FUTURE
REFERENCE. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE
VERWEISE SPEICHERN.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES LEES EN BEWAAR VOOR
TOEKOMSTIG GEBRUIK.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA Y GUARDE
PARA FUTURAS CONSULTAS.



Nous vous invitons à lire attentivement et intégralement ce guide d'utilisation avant d'installer et d'utiliser votre appareil.

Il est important que ce guide d'utilisation soit gardé avec l'appareil pour toute nouvelle consultation. Si cet appareil devait être transféré à une autre personne, assurez-vous que le guide d'utilisation suive l'appareil afin que le nouvel utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci.

- **Vérifiez que la tension du secteur corresponde bien à celle indiquée sur la machine expresso avant d'utiliser l'appareil.**
- **Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique et de blessure, n'immergez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Débranchez l'appareil du secteur**

après chaque utilisation. Veillez à le laisser refroidir avant de monter ou démonter des pièces et avant de procéder au nettoyage.

- N'utilisez pas les accessoires non recommandés par le fabricant afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique et de blessure.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - dans des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels,
 - motels et autres

environnements à caractère résidentiel;

– des environnements du type chambres d'hôtes.

- MISE EN GARDE : éviter tout débordement sur le connecteur.
- MISE EN GARDE : en cas de mauvaise utilisation, des blessures peuvent survenir.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre de la table ou du plan de travail et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne placez l'appareil ni à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ni dans un four chaud.
- Débranchez l'appareil du secteur, puis retirez la fiche électrique de la prise murale en tenant la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher la fiche.
- Faites attention à ne pas vous brûler.
- Certaines parties de l'appareil deviennent chaudes pendant le

fonctionnement.

- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique et intérieure. Le produit doit être installé en respectant les règles nationales d'installation.
- La prise de l'installation doit toujours être munie d'un raccordement à la terre. Si l'alimentation en courant n'est pas connectée à la terre, vous ne devez pas connecter l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Cet appareil peut être utilisé par

des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans eau.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, veuillez vider le réservoir d'eau et le débrancher.
- **ATTENTION** : Afin d'éviter un danger dû à une annulation du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un système d'interruption externe, comme un minuteur, ou

connecté à un circuit qui est régulièrement allumé puis éteint par son utilité.

- **MISE EN GARDE** : Ne pas ouvrir l'orifice de remplissage pendant l'utilisation.
- **RISQUE DE BRULURE !!** Ne retirez pas l'adaptateur lorsque l'expresso est en marche.



Conçu pour un usage en contact avec les aliments

IMPORTANT

Il est absolument interdit de remplacer vous-même le câble d'alimentation. Si celui-ci est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Si votre appareil tombe faites-le examiner par un professionnel avant de le remettre sous tension. Des dommages internes peuvent représenter un risque d'accident.

Toute réclamation sur votre produit doit se faire auprès de votre magasin revendeur ou son service après-vente.

Toute réparation doit être faite par le fabricant son service après-vente. Le service après-vente de votre magasin revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger

Mise au rebut et responsabilité environnementale

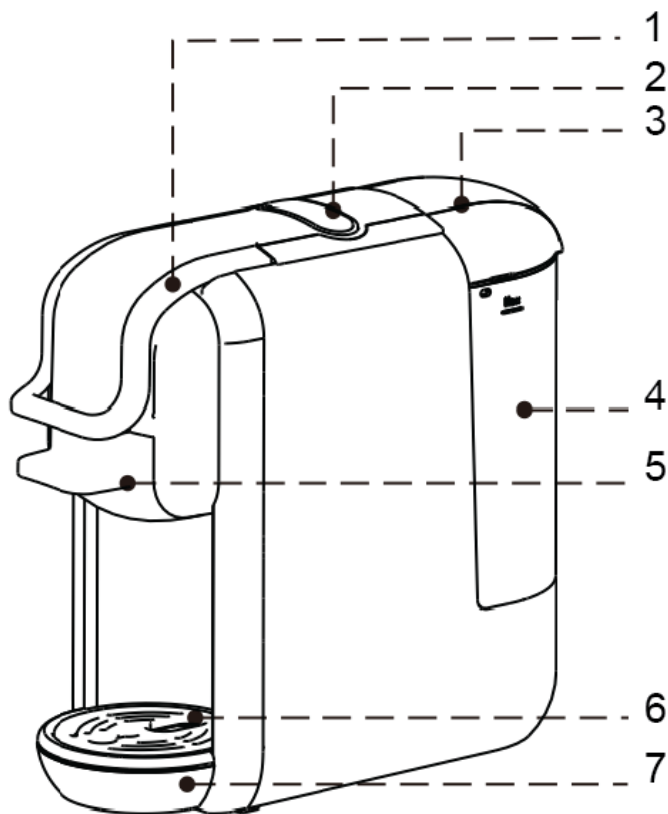
Afin d'être respectueux de l'environnement, nous vous encourageons à jeter correctement l'appareil. Vous pouvez contacter les autorités locales ou les centres de recyclage pour plus d'informations.

Lire attentivement la notice avant toute utilisation.

Ce produit est conforme aux exigences de la directive 2014/35/UE (qui remplace la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2014/30/UE (remplaçant la directive 89/336/CEE).



DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL



1. Poignée
2. Boutons
3. Couvercle du réservoir d'eau
4. Réservoir d'eau
5. Porte-capsule
6. Grille du bac d'égouttement
7. Plateau d'égouttement (amovible)

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL POUR LA PREMIÈRE FOIS

Retirez la machine à capsule espresso de son emballage.

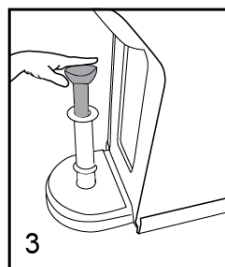
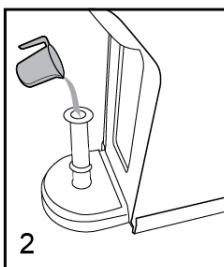
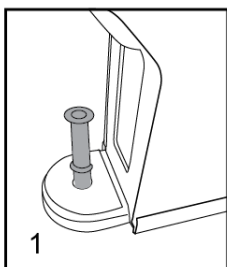
Remarque :

- Vérifiez que la tension de l'alimentation corresponde à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques de courant de la machine.
- Il se peut qu'il reste une petite quantité d'eau dans la machine. Pour garantir que la machine fonctionne parfaitement, elle a été testée avec de l'eau au préalable.
- Veuillez vous référer à la courte procédure ci-dessous, en utilisant le tuyau pour remplir manuellement le circuit d'eau avant d'allumer la machine pour le premier ajout d'eau, cette action aide la pompe à avoir une fonction d'auto-amorçage.

Étape 1. Insérez le tuyau dans l'entrée d'eau.

Étape 2. Remplissez le tuyau d'eau.

Étape 3. Injectez l'eau du tuyau dans la machine afin que le circuit interne soit rempli d'eau.



Après avoir exécuté les étapes ci-dessus, la machine pourra pomper l'eau normalement.

Remarques : vous pouvez répéter les étapes 2 fois ou plus si nécessaire.

ATTENTION : Une manipulation incorrecte d'un équipement électrique est dangereuse, et peut même se révéler mortelle. Respectez les précautions de sécurité indiquées dans ce mode d'emploi, et plus particulièrement les points suivants :

DANGER DE BRÛLURE : ATTENTION À L'EAU CHAUDE !

- Ne faites pas fonctionner la machine si le réservoir d'eau est vide ou si le niveau d'eau est inférieur au MINIMUM.
- N'ouvrez pas la poignée lorsque la machine est en cours d'infusion.
- Débranchez toujours la fiche électrique avant de nettoyer la machine.
- Utilisez la machine seulement dans une pièce sèche.
- Rincez soigneusement le réservoir d'eau à l'eau claire avant de l'utiliser pour la première fois. Nettoyez la machine à café avec un tissu humide seulement.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE APPAREIL

Avant la première utilisation ou après une longue période d'inutilisation de cette dernière, cette procédure rapide peut purger et nettoyer les circuits internes correctement.

Vous pouvez remplir le réservoir d'eau de deux manières :

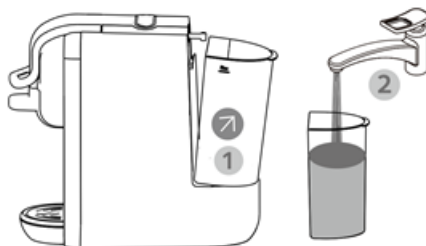
1. Remplir sans retirer le réservoir

- Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau. (1)
- Remplissez le réservoir avec de l'eau claire (la température maximale de l'eau est de 35°C). (2)
- La capacité maximale est de 0.6 litre.
- Remettez le couvercle du réservoir en place.

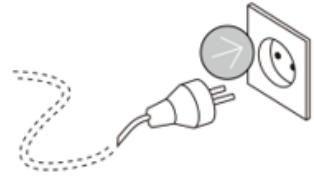


2. Remplir en retirant le réservoir

- Tenez la poignée du réservoir d'eau selon l'angle indiqué et tirez dans la direction indiquée pour retirer le réservoir d'eau de la machine. (1)
- Remplissez le réservoir d'eau à l'eau froide jusqu'au marquage « MAX » (la capacité maximale est de 0,6 litre). (2)



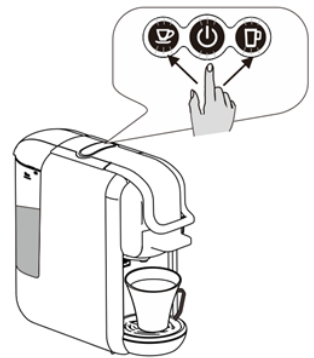
- Faites glisser le réservoir d'eau doucement sur la base. Lorsque la sortie du réservoir d'eau est insérée dans le réceptacle d'approvisionnement, poussez fermement sur la poignée du réservoir dans la direction indiquée pour le verrouiller.
- Branchez la source d'alimentation.
- Appuyez sur l'interrupteur.
- Les voyants s'illuminent pendant que la machine chauffe. Cela prend 45 secondes.



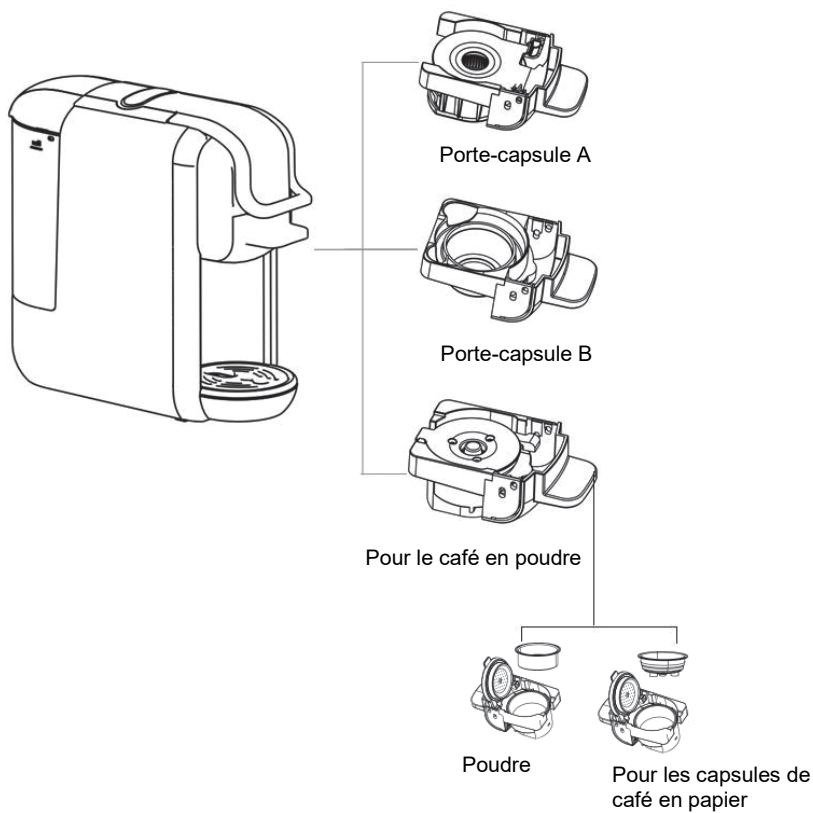
3. Appuyez sur le bouton d'infusion, et attendez que la machine écoule toute l'eau.

Avant d'appuyer sur le bouton, vérifiez que :

- La poignée est fermée **sans** capsule présente.
- Le réservoir d'eau est plein.
- Le réservoir d'eau est fermement inséré, sinon de l'eau pourrait fuir.
- Une grande tasse (de 250 ml et plus) est placée sous le bec verseur.
- Appuyez sur le bouton d'infusion pour commencer l'écoulement.
- Ouvrez la poignée lorsque le processus d'écoulement se termine automatiquement.
- Videz le bol.
- Le cycle de purge est terminé.



Astuces : La machine utilise différents adaptateurs pour différentes capsules.

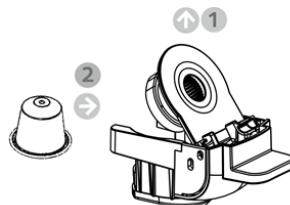


Pour le porte-capsule A

1. Ouvrez la poignée. (1)
2. Tirez sur le porte-capsule A. (2)



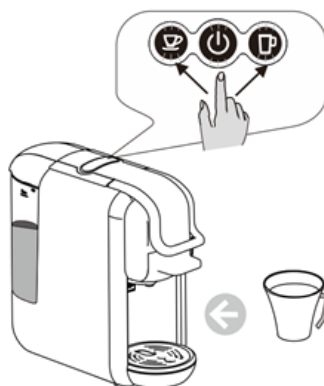
3. Pressez sur le couvercle du cache du porte-capsule (1)
4. Insérez une capsule compatible dans le porte-capsule. (2)



5. Poussez le porte-capsule contenant la capsule pour l'insérer. (1)
6. Fermez la poignée. (2)



7. Placez une tasse sous le bec verseur.
8. Appuyez sur le bouton d'infusion désiré une fois seulement.
9. Le bouton sélectionné clignotera et la machine commencera le processus d'infusion et s'arrêtera automatiquement lorsque la durée d'infusion par défaut est écoulée (16 s pour un espresso court, et 25 s pour un café). Le réglage par défaut peut être programmé, voyez les instructions « comment programmer la durée d'infusion ».
10. Soulevez la poignée et tirez sur le porte-capsule pour retirer la capsule utilisée. Conseils : lorsque vous appuyez sur le bouton désiré, le voyant LED clignote pendant quelques secondes d'abord, puis l'infusion commence. Le clignotement indique le temps de chauffage, et cela est normal.



Pour le porte-capsule B

1. Ouvrez la poignée. (1)
2. Tirez sur le porte-capsule B. (2)



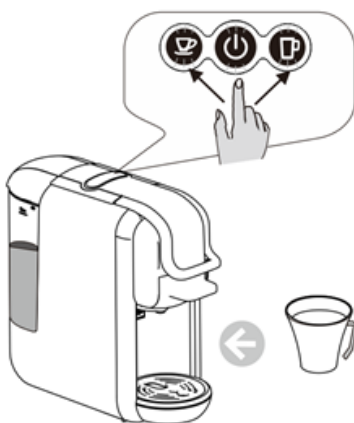
3. Insérez une capsule dans le porte-capsule.



4. Poussez le porte-capsule contenant la capsule pour l'insérer. (1)
5. Fermez la poignée. (2)

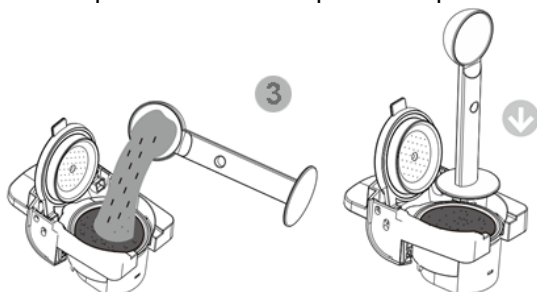


6. Placez une tasse sous le bec verseur.
7. Appuyez sur le bouton d'infusion désiré une fois seulement
8. Le bouton sélectionné clignotera et la machine commencera le processus d'infusion et s'arrêtera automatiquement lorsque la durée d'infusion par défaut est écoulée (16 s pour un espresso court, et 25 s pour un café). Le réglage par défaut peut être programmé, voyez les instructions « comment programmer la durée d'infusion ».
9. Soulevez la poignée et tirez sur le porte-capsule pour retirer la capsule utilisée
Conseils : lorsque vous appuyez sur le bouton désiré, le voyant LED clignote pendant quelques secondes d'abord, puis l'infusion commence. Le clignotement indique le temps de chauffage, et cela est normal.



Pour le café en poudre

1. Ouvrez la poignée, (1)
Tirez sur le porte-filtre dédié au café en poudre. (2)
2. Remplissez de café en poudre et pressez le tout. (3)



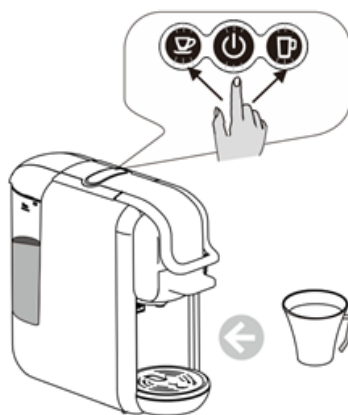
3. Poussez le porte-filtre contenant le café en poudre. (1) Fermez la poignée. (2)



4. Placez une tasse sous le bec verseur,
5. Appuyez sur le bouton d'infusion désiré une fois seulement.
6. Le bouton sélectionné clignotera et la machine commencera le processus d'infusion et s'arrêtera automatiquement lorsque la durée d'infusion par défaut est écoulée (25 s pour un espresso court, et 47 s pour un café). Le réglage par défaut peut être programmé, voyez les instructions « comment programmer la durée d'infusion ».

Soulevez la poignée et tirez sur le porte-capsule pour retirer la capsule utilisée

Conseils : lorsque vous appuyez sur le bouton désiré, le voyant LED clignote pendant quelques secondes d'abord, puis l'infusion commence. Le clignotement indique le temps de chauffage, et cela est normal.



Pour les dosettes de café en papier

1. Ouvrez la poignée, (1)
Tirez sur le porte-capsule des dosettes en papier. (2)
2. Remplissez de poudre à café et pressez-la. (3)



Changez le filtre à café en poudre par le filtre à dosette en papier.

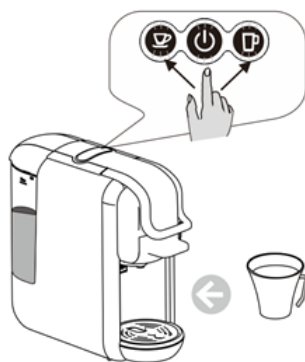


Placez la dosette en papier dans l'adaptateur.

3. Poussez le porte-capsule à dosette en papier (1)
Fermez la poignée. (2)



4. Placez une tasse sous le bec verseur,
5. Appuyez sur le bouton d'infusion désiré une fois seulement.
6. Le bouton sélectionné clignotera et la machine commencera le processus d'infusion et s'arrêtera automatiquement lorsque la durée d'infusion par défaut est écoulée (25 s pour un espresso court, et 47 s pour un café). Le réglage par défaut peut être programmé, voyez les instructions « comment programmer la durée d'infusion ».
7. Soulevez la poignée et tirez sur le porte-capsule pour retirer la capsule utilisée.



Conseils : lorsque vous appuyez sur le bouton désiré, le voyant LED clignote pendant quelques secondes d'abord, puis l'infusion commence. Le clignotement indique le temps de chauffage, et cela est normal.

Mode veille

Paramètres par défaut : *Mode veille* de 15 min

1. La machine s'éteindra après 15 minutes, et tous les voyants indicateurs s'éteindront.
2. Appuyez sur l'interrupteur pour rallumer la machine si elle est en *mode veille*.

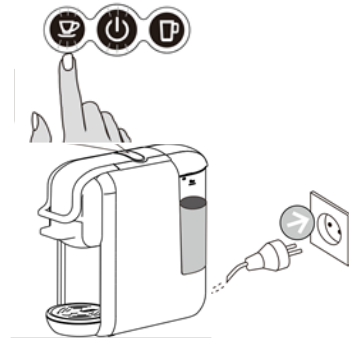


>15 min



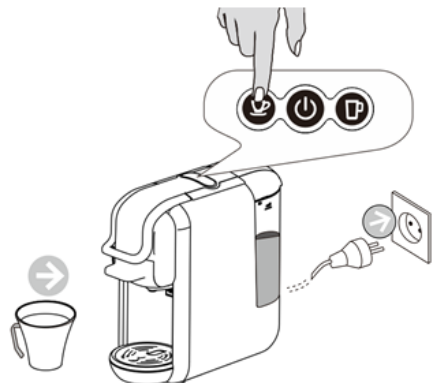
Réglage du mode veille :

1. Maintenez les boutons sélecteurs de petite ou grande tasse appuyés et branchez la fiche dans la prise.
2. Le bouton d'alimentation s'allume.
3. Appuyez sur le bouton de petite tasse, son voyant s'éteint et le *mode veille* est désactivé.
4. Appuyez sur le bouton de petite tasse, son voyant s'allume et le *mode veille* est activé.



Fonction de mode de nettoyage

1. Placez une tasse devant la machine.
2. Versez de l'eau avec un peu de détergent dans le réservoir.
3. Maintenez le bouton petite tasse appuyé et branchez simultanément la fiche d'alimentation.
4. L'interrupteur et le bouton de petite tasse s'illuminent. Appuyez sur le bouton petite tasse pour commencer le nettoyage. Le processus prend 120 s. Appuyez sur le bouton petite tasse pour l'arrêter.



Réglages de volume de café

Réglage de volume d'une petite tasse

1. Placez la tasse à café sous le bec verseur.
2. La machine est en mode de fonctionnement normal. Maintenez le bouton de petite tasse appuyé et relâchez-le lorsque la quantité de café désirée s'est écoulée (min : 10 s, max : 90 s).



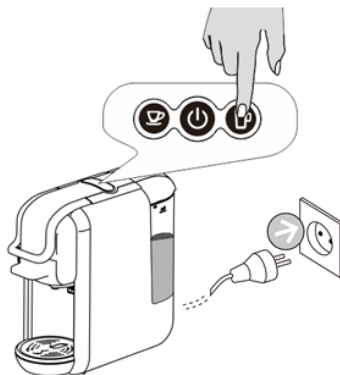
Réglage de volume d'une grande tasse

1. Placez la tasse à café sous le bec verseur.
2. La machine est en mode de fonctionnement normal. Maintenez le bouton de grande tasse appuyé et relâchez-le lorsque la quantité de café désirée s'est écoulée (min : 10 s, max : 90 s).



Paramètres par défaut

Appuyez sur la grande tasse comme indiqué, et branchez la fiche d'alimentation. Les voyants lumineux des boutons clignoteront deux fois. Cela indique que les réglages par défaut de la machine sont rétablis.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN



RISQUE D'ÉLECTROCUTION MORTELLE ET D'INCENDIE.

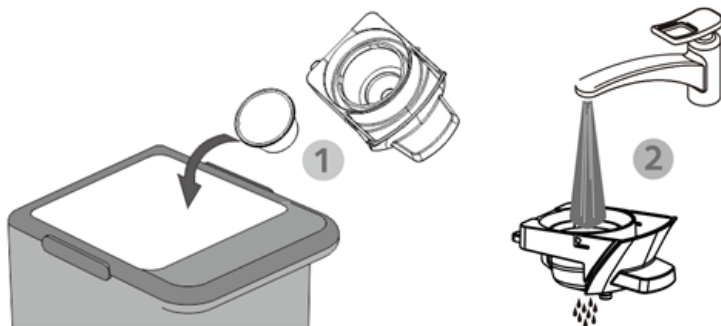
Ne jamais immerger la machine en entier ou en partie dans l'eau.

Assurez-vous toujours de débrancher la machine avant de la nettoyer.

N'utilisez pas d'agent nettoyant agressif ou de solvant.

N'utilisez pas d'objets acérés, de brosses ou d'ustensiles abrasifs. Ne placez pas la machine dans le lave-vaisselle.

Nettoyage du porte-capsule



Nettoyage extérieur

Nettoyez la machine avec un chiffon, un tissu ou un morceau de papier absorbant



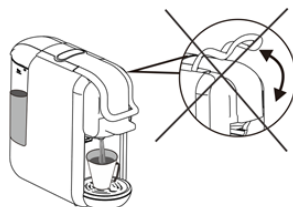
propre et sec, puis réassemblez toutes les pièces. Nettoyez le bec verseur et l'intérieur de la machine régulièrement avec un chiffon humide.

CONSIGNES D'AVERTISSEMENT

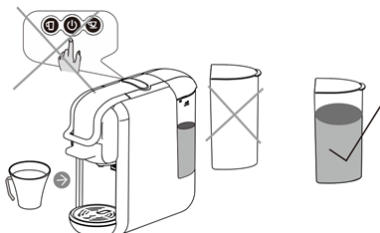
- Il est interdit de verser de l'eau sur la machine



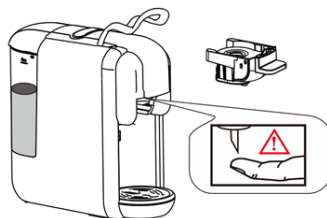
- Il est interdit d'ouvrir la poignée pendant l'infusion.



- Avant l'infusion, assurez-vous que le réservoir d'eau contient plus de 20 ml d'eau.



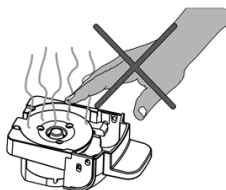
- Une aiguille pointue est présente au-dessus de l'adaptateur à capsule. Il est interdit de placer la main ou les doigts à proximité de l'aiguille lorsque l'adaptateur est retiré.



RISQUE DE BLESSURE !

- L'adaptateur reste très chaud après l'infusion.

RISQUE DE BRÛLURE!



Mode d'économie d'énergie

La machine entre en mode d'économie d'énergie automatiquement après 15 minutes d'inactivité. Les voyants des deux boutons et de l'indicateur d'alimentation seront alors éteints.

Pour activer le mode d'économie d'énergie, veuillez appuyer sur le bouton d'alimentation. L'appareil commence à chauffer et les voyants clignotent. Lorsqu'ils s'illuminent en continu, la machine est prête à l'infusion du café.

Détartrage / Entretien

La qualité de l'eau varie selon les régions. Les particules de calcaire contenues dans l'eau riche en minéraux se déposent en résidus dans la machine, pouvant ainsi obstruer les tuyaux et causer des dommages. Pour éviter cela, assurez-vous de détartrer la machine après au moins 300 à 400 tasses de café, ou si vous remarquez que la quantité de café produite se réduit considérablement, après un ou deux mois.

Le détartrage doit être effectué correctement pour éviter les dommages. Il est donc essentiel de suivre ces instructions.

REMARQUES :

- Ne nettoyez jamais la machine avec du vinaigre. Cela peut endommager la machine et donner un mauvais goût au café.
- Les dommages causés par un détartrage effectué incorrectement ou l'absence de détartrage ne sont pas couverts par la garantie.

ATTENTION : ATTENTION À L'EAU CHAUDE !

1. Recommandations : achetez un détartrant disponible dans le commerce. (liquide de détartrage), dilué dans le respect des instructions du fabricant. Versez le mélange dans le réservoir d'eau.
2. Assurez-vous qu'aucune capsule n'est présente dans la machine.
3. Placez un bol sous le bec verseur pour collecter le liquide de détartrage, avec les résidus de tartre.
4. Remplissez le réservoir d'eau au niveau maximum avec la solution de détartrage, en vous assurant que la solution est complètement dissoute.
5. Appuyez sur le bouton pour faire couler l'eau de détartrage comme vous le feriez normalement pour un café, et répétez l'opération plusieurs fois pour vider complètement le réservoir d'eau.
6. Répétez le processus avec un autre réservoir d'eau mélangée au liquide de détartrage.
7. Répétez le processus pour rincer le circuit interne avec un réservoir d'eau propre (sans solution de détartrage) pour nettoyer complètement les tuyaux.

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Corrections
Le café n'est pas infusé.	Le réservoir d'eau est vide.	Remplissez le réservoir d'eau.
Le café n'est pas assez chaud.	Les tasses/le mug sont froids. Du tartre s'est accumulé dans la machine. La machine est froide.	Préchauffez la tasse/le mug. Détartrez la machine. Si la machine est froide, faites passer une tasse d'eau pour réchauffer le circuit.
De l'eau fuit de la machine.	Le réservoir d'eau fuit. Le plateau d'égouttement est plein.	Vérifiez que la valve du réservoir d'eau n'est pas obstruée. Videz le plateau d'égouttement.
La poignée ne peut pas être fermée.	Le panier d'infusion n'est pas bien installé.	Poussez le panier d'infusion dans la bonne position.

DESCRIPTIF TECHNIQUE

Tension : 220-240V~

Fréquence : 50/60Hz

Puissance : 1450 W

Pression de la pompe : 19 bars

Capacité du réservoir d'eau : 0.6L

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou une réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par la responsabilité du fournisseur.



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/CE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine

dans le cycle de retraitement de ce produit.

Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de :

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**Ce produit est importé par SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12 rue Jules Ferry, 93110 ROSNY-SOUS-BOIS, FRANCE**

We invite you to read this user guide carefully and completely before installing and using your device.

It is important that this user guide be kept with the device for any further consultation. If this device should be transferred to another person, ensure that the user guide follows the device so that the new user can be informed of the operation of the device.

- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the espresso machine before using the appliance.
- To reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, do not immerse the appliance in water or any other liquid. Unplug the device from the mains after each use. Be sure to allow it to cool before assembling or disassembling parts

and before cleaning.

- Do not use attachments not recommended by the manufacturer to avoid the risk of fire, electric shock and injury.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This device is intended for use in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other work environments;
 - on farms;
 - use by hotel guests,
 - motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- CAUTION: Avoid overflow on the connector.
- CAUTION: Improper use may result in injury.

- Do not let the power cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place the appliance near a hot gas or electric burner, or in a hot oven.
- Disconnect the appliance from the mains, then remove the mains plug from the wall socket, holding the plug. Never pull on the power cord to disconnect the plug.
- Be careful not to burn yourself.
- Some parts of the appliance become hot during operation.
- This appliance is intended for household and indoor use only. The product must be installed in compliance with national installation rules.
- The socket of the installation must always be equipped with an earth connection. If the power supply is not connected to earth, you should not connect the device.
- This appliance can be used by people with reduced physical,

sensory or mental capacities or whose experience or knowledge is not sufficient, provided that they are supervised or have received instructions as to safe use of the device and fully understand the potential dangers.

- Children should not use the device as a toy.
- This appliance can be used by children aged 8 and over, provided that they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance and that they fully understand the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are over the age of 8 and under adult supervision. Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years of age.
- Do not operate the device without water.
- If you do not use the product for a long time, please empty the water

tank and unplug it.

- **CAUTION:** To avoid a hazard due to a thermal cutout override, this device must not be powered by an external interrupting system, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly turned on and off by its usefulness.
- **CAUTION:** Do not open the fill port during use.
- **RISK OF BURN!!** Do not remove the adapter when espresso is working.



Designed for use in contact
with food

IMPORTANT

It is absolutely forbidden to replace the power cable yourself. If this is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

If your device is dropped, have it examined by a professional before turning it back on. Internal damage can pose an accident hazard.

Any complaint about your product must be made to your retailer or its after-sales service.

All repairs must be made by the manufacturer's after-sales service. The after-sales service of your retailer or a similarly qualified person in order to avoid a danger

Disposal and environmental responsibility

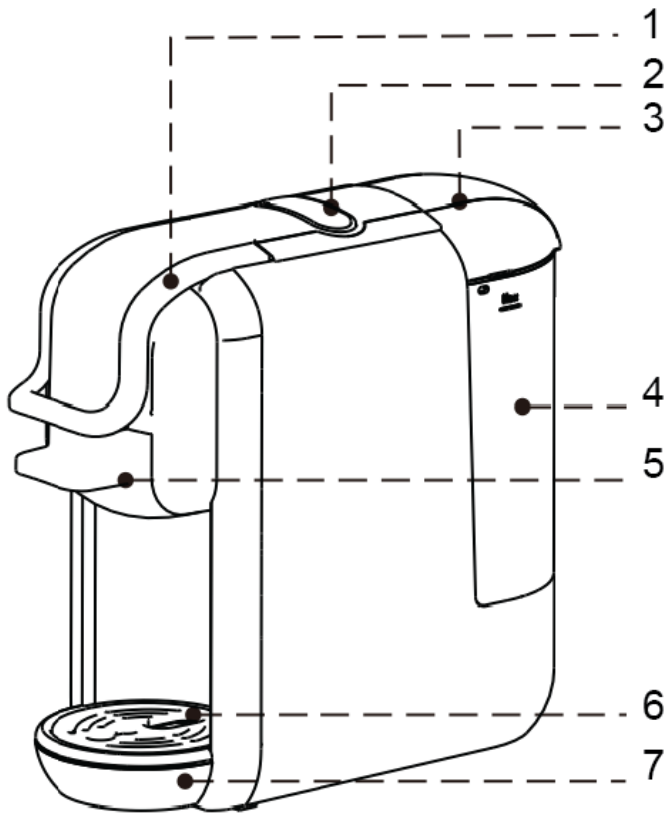
In order to be respectful of the environment, we encourage you to dispose of the device correctly. You can contact local authorities or recycling centers for more information.

Read the instructions carefully before use.

This product complies with the requirements of Directive 2014/35/EU (which replaces Directive 73/23/EEC amended by Directive 93/68/EEC) and 2014/30/EU (replaces Directive 89/336/EEC) .



DESCRIPTION OF YOUR DEVICE



1. Handle
2. Buttons
3. Water tank cover
4. Water reservoir
5. Capsule holder
6. Drip tray grid
7. Drip tray (removable)

USING YOUR DEVICE FOR THE FIRST TIME

Remove the espresso capsule machine from its packaging.

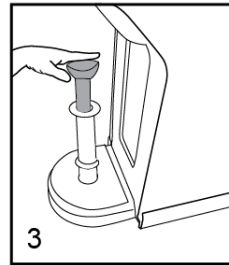
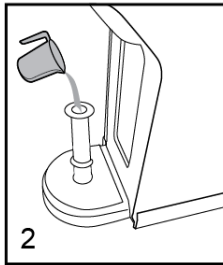
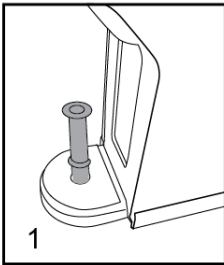
Remark :

- Check that the voltage of the power supply corresponds to that indicated on the current rating label of the machine.
- There may be a small amount of water left in the machine.
To ensure that the machine works perfectly, it has been tested with water beforehand.
- Please refer to the short procedure below, using the hose to manually fill the water circuit before turning on the machine for the first water addition, this action helps the pump to have a self-function priming.

Step 1. Insert the hose into the water inlet.

Step 2. Fill the water pipe.

Step 3. Inject the water from the pipe into the machine so that the internal circuit is filled with water.



After performing the above steps, the machine will be able to pump water normally.

Notes: You can repeat the steps 2 or more times if necessary.

WARNING : Improper handling of electrical equipment is dangerous, and can even be fatal. Observe the safety precautions indicated in this manual, and in particular the following points:

SCALD HAZARD: BEWARE OF HOT WATER!

- Do not operate the machine if the water tank is empty or the water level is below the MINIMUM.
- Do not open the handle while the machine is brewing.
- Always unplug the power plug before cleaning the machine.
- Use the machine only in a dry room.
- Thoroughly rinse the water tank with clean water before using it for the first time. Clean the coffee machine with a damp cloth only.

OPERATING YOUR DEVICE

Before the first use or after a long period of non-use of the latter, this quick procedure can purge and clean the internal circuits correctly.

You can fill the water tank in two ways:

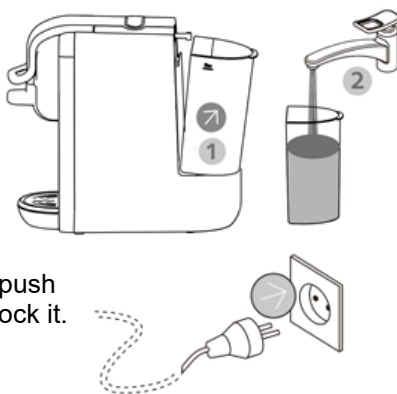
1. Fill without removing the tank

- Open the water tank cover. (1)
- Fill the tank with clear water (the maximum water temperature is 35°C). (2)
- The maximum capacity is 0.6 liters.
- Put the tank cover back in place.



2. Fill by removing the tank

- Hold the water tank handle at the angle shown and pull in the direction shown to remove the water tank from the machine. (1)
- Fill the water tank with cold water up to the "MAX" marking (the maximum capacity is 0.6 liters). (2)
- Slide the water tank gently onto the base. When the water tank outlet is inserted into the supply receptacle, firmly push the tank handle in the direction shown to lock it.
- Connect the power source.
- Press the switch.
- The lights come on as the machine heats up. It takes 45 seconds.

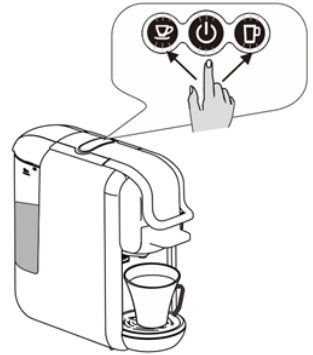




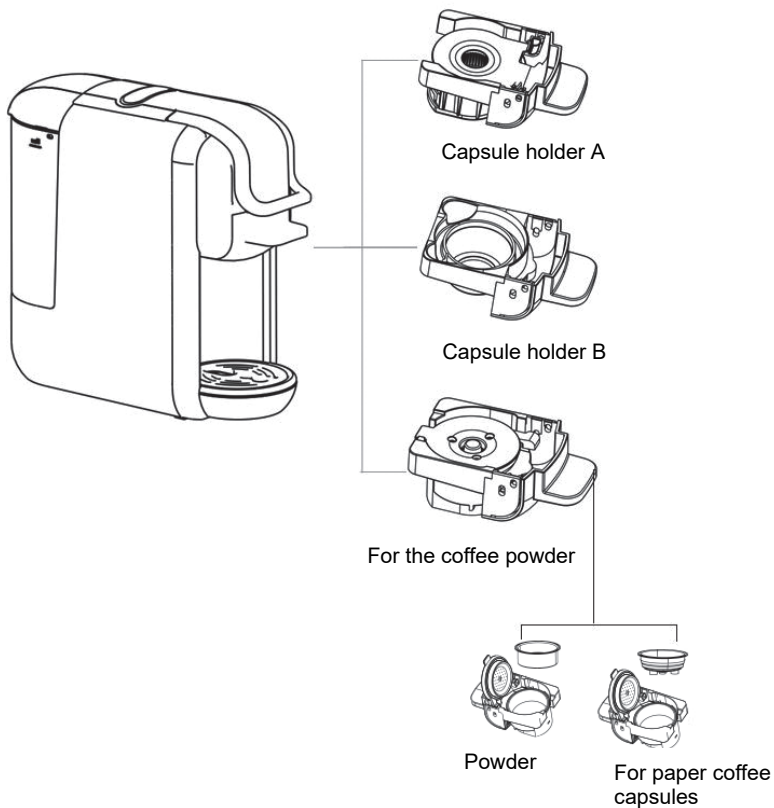
3. Press the brew button, and wait for the machine to drain all the water.

Before pressing the button, check that:

- The handle is closed with no capsule present.
- The water tank is full.
- The water tank is firmly inserted, otherwise water may leak.
- A large cup (250 ml or more) is placed under the spout.
- Press the brew button to start the flow.
- Open the handle when the flow process ends automatically.
- Empty the bowl.
- The purge cycle is complete.



Tips: The machine uses different adapters for different capsules.

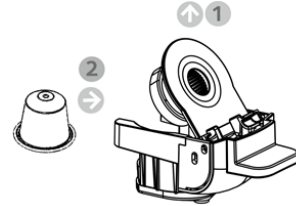


For capsule holder A

1. Open the handle. (1)
2. Pull capsule holder A. (2)



3. Press on the cover of the capsule holder cover (1)
4. Insert a compatible capsule into the capsule holder. (2)



5. Push the capsule holder containing the capsule to insert it. (1)
6. Close the handle. (2)



7. Place a cup under the spout.
8. Press the desired brew button once only.
9. The selected button will flash and the machine will start the brewing process and stop automatically when the default brewing time has elapsed (16s for a short espresso, and 25s for a coffee). The default setting can be programmed, see the instructions “how to program the brewing time”.
10. Lift the handle and pull the capsule holder to remove the used capsule.

Tips: When you press the desired button, the LED light will flash for a few seconds first, then brewing begins. The flashing indicates the heating time, and this is normal.



For capsule holder B

1. Open the handle. (1)
2. Pull capsule holder B. (2)



3. Insert a capsule into the capsule holder.



4. Push the capsule holder containing the capsule to insert it. (1)
5. Close the handle. (2)

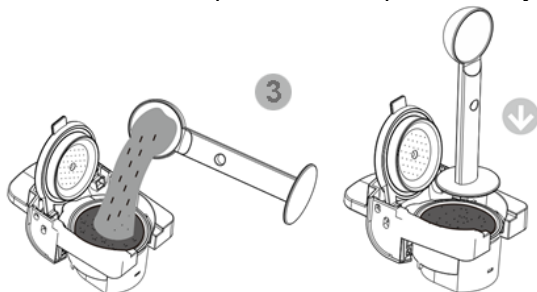


6. Place a cup under the spout.
 7. Press the desired brew button once only
 8. The selected button will flash and the machine will start the brewing process and stop automatically when the default brewing time has elapsed (16s for a short espresso, and 25s for a coffee). The default setting can be programmed, see the instructions "how to program the brewing time".
 9. Lift the handle and pull the capsule holder to remove the used capsule
- Tips: When you press the desired button, the LED light will flash for a few seconds first, then brewing begins. The flashing indicates the heating time, and this is normal.

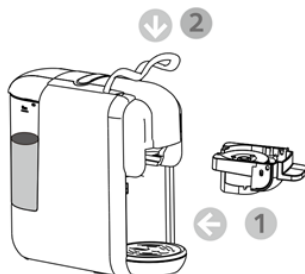


For the coffee powder

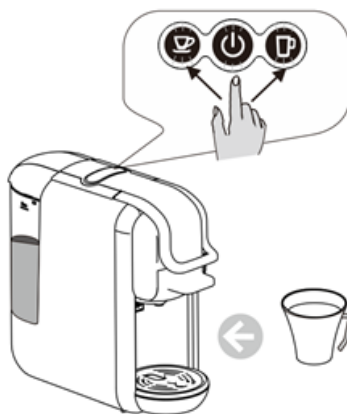
1. Open the handle, (1)
Pull out the filter holder dedicated to coffee powder. (2)
2. Fill with coffee powder and squeeze everything. (3)



3. Push the filter holder containing the coffee powder. (1) Close the handle. (2)



4. Place a cup under the spout,
5. Press the desired brew button once only.
6. The selected button will flash and the machine will start the brewing process and stop automatically when the default brewing time has elapsed (25s for a short espresso, and 47s for a coffee). The default setting can be programmed, see the instructions "how to program the brewing time". Lift the handle and pull the capsule holder to remove the used capsule. Tips: when you press the desired button, the LED light will flash for a few seconds first, then the infusion begins. The flashing indicates the heating time, and this is normal.



For paper coffee pods

1. Open the handle, (1)
Pull the capsule holder from the paper pods. (2)
2. Fill with coffee powder and press it. (3)

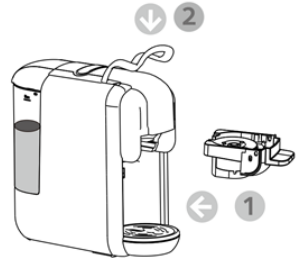


Change the coffee powder filter to the paper pod filter.

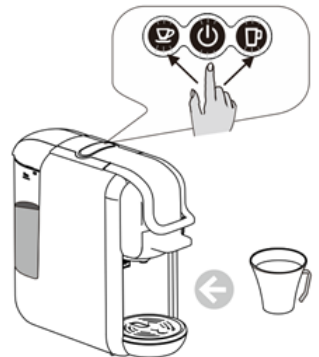


Place the paper pod in the adapter.

3. Push the paper pod capsule holder (1)
Close the handle. (2)



4. Place a cup under the spout,
5. Press the desired brew button once only.
6. The selected button will flash and the machine will start the brewing process and stop automatically when the default brewing time has elapsed (25s for a short espresso, and 47s for a coffee). The default setting can be programmed, see the instructions "how to program the brewing time".
7. Lift the handle and pull the capsule holder to remove the used capsule.



Tips: When you press the desired button, the LED light will flash for a few seconds first, then brewing begins. The flashing indicates the heating time, and this is normal.

Standby

Default settings: 15 min sleep mode

1. The machine will turn off after 15 minutes, and all indicator lights will turn off.
2. Press the switch to turn the machine back on if it is in sleep mode.

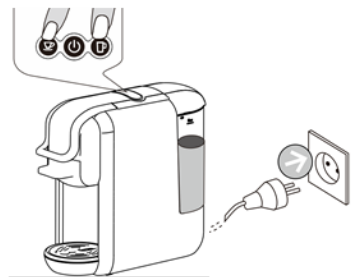


>15 min



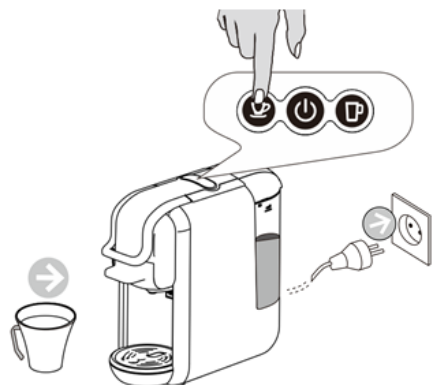
Standby mode setting:

1. Hold the small or large cup selector buttons pressed and insert the plug into the socket.
2. The power button lights up.
3. Press the small cup button, its light goes out and sleep mode is deactivated.
4. Press the small cup button, its indicator lights up and standby mode is activated.



Cleaning mode function

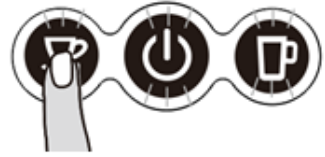
1. Place a cup in front of the machine.
2. Pour de water with a little detergent in the tank.
3. Press and hold the small cup button and simultaneously plug in the power plug.
4. The switch and the small cup button light up. Press the small cup button to start cleaning. The process takes 120 s. Press the small cup button to stop it.



Coffee volume settings

Small cup volume adjustment

1. Place the coffee cup under the spout.
2. The machine is in normal operating mode. Press and hold the small cup button and release it when the desired amount of coffee has been dispensed (min: 10 sec, max: 90 sec).



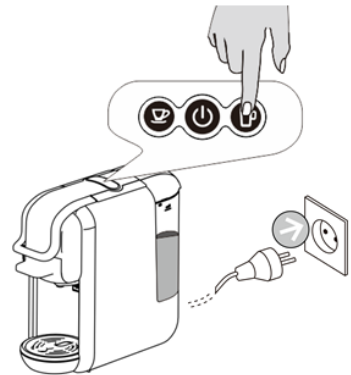
Adjusting the volume of a large cup

1. Place the coffee cup under the spout.
2. The machine is in normal operating mode. Press and hold the large cup button and release it when the desired amount of coffee has been dispensed (min: 10 sec, max: 90 sec).



Default settings

Press the big cup as shown, and plug in the power plug. The button indicator lights will flash twice. This indicates that the machine's default settings have been restored.



CLEANING AND MAINTENANCE



RISK OF FATAL ELECTROCUTION AND FIRE.

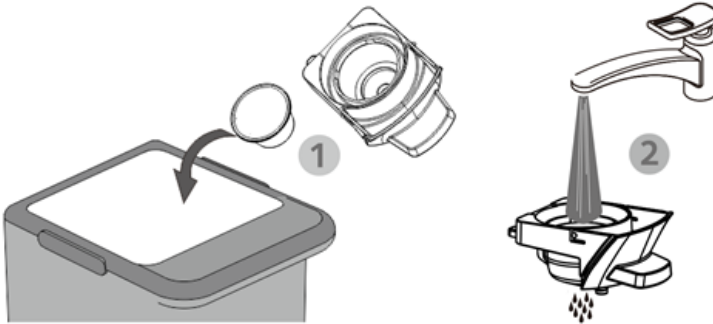
Never immerse the machine in whole or in part in water.
Always be sure to unplug the machine before cleaning.

Do not use harsh cleaning agents or solvents.

Do not use sharp objects, brushes or abrasive utensils.

Do not put the machine in the dishwasher.

Cleaning the capsule holder



Exterior cleaning

Clean the machine with a clean, dry cloth, tissue or piece of paper towel, then reassemble all the parts. Clean the spout and the inside of the machine regularly with a damp cloth.

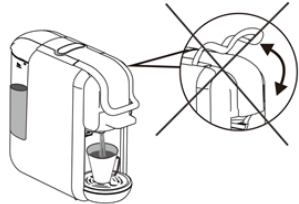


WARNING INSTRUCTIONS

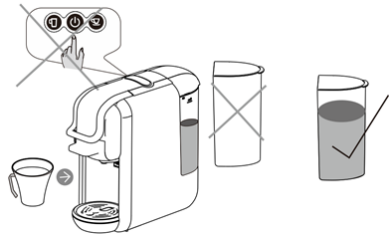
- It is forbidden to pour water on the machine



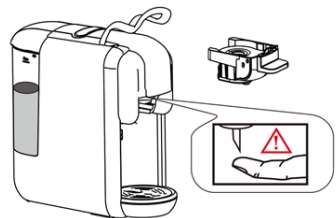
- It is forbidden to open the handle during the infusion.



- Before brewing, make sure the water reservoir contains more than 20ml of water.



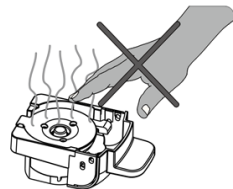
- A sharp needle is present above the capsule adapter. It is forbidden to place the hand or fingers near the needle when the adapter is removed.



RISK OF INJURY!

- The adapter remains very hot after brewing.

BURN HAZARD!



Power saving mode

The machine enters power saving mode automatically after 15 minutes of inactivity. The LEDs of both buttons and the power indicator will then be off. To activate the power saving mode, please press the power button. The device begins to heat up and the lights flash. When they illuminate continuously, the machine is ready to brew coffee.

Descaling/ Maintenance

Water quality varies by region. Limestone particles in mineral-rich water settle as residue in the machine, which can clog pipes and cause damage. To avoid this, be sure to descale the machine after at least 300-400 cups of coffee, or if you notice the amount of coffee being produced drastically reduced, after a month or two.

Descaling must be done correctly to avoid damage. It is therefore essential to follow these instructions.

REMARKS :

- Never clean the machine with vinegar. This can damage the machine and give the coffee a bad taste.
- Damage caused by improper descaling or lack of descaling is not covered by the warranty.

CAUTION: BE CAREFUL OF HOT WATER!

1. Recommendations: buy a commercially available descaler. (descaling liquid), diluted according to the manufacturer's instructions. Pour the mixture into the water tank.
2. Make sure there are no capsules in the machine.
3. Place a bowl under the spout to collect the descaling liquid, with the scale residues.
4. Fill the water tank to the maximum level with the descaling solution, making sure the solution is completely dissolved.
5. Press the button to dispense the descaling water as you normally would for a coffee, and repeat the operation several times to empty the water tank completely.
6. Repeat the process with another tank of water mixed with the descaling liquid.
7. Repeat the process to flush the internal circuit with a tank of clean water (without descaling solution) to completely clean the pipes.

TROUBLESHOOTING

Symptom	cause	Fixes
The coffee is not brewed.	The water tank is empty.	Fill the water tank.
The coffee is not hot enough.	The cups/mug are cold. Scale has built up in the machine. The machine is cold.	Preheat the cup/mug. Descale the machine. If the machine is cold, run a cup of water through it to warm the circuit.
Water is leaking from the machine.	The water tank is leaking. The drip tray is full.	Check that the water tank valve is not clogged. Empty the drip tray.
The handle cannot be closed.	The brew basket is not properly installed.	Push the brew basket into the correct position.

TECHNICAL DESCRIPTION

Voltage: 220-240V~

Frequency: 50/60Hz

Power: 1450 W


Pump pressure: 19 bar Water

tank capacity: 0.6L

Defects due to improper use of the device and damage due to intervention or repair by a third party or due to the installation of non-original parts are not covered by the responsibility of the provider.



This logo affixed to the product means that it is a device whose treatment as waste falls within the scope of Directive 2012/19/EC of July 4, 2012, relating to waste electrical and electronic equipment. (WEEE).

 The presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment can have potential effects on the environment and human health in the reprocessing cycle of this product.

Thus, at the end of the life of this device, it must not be disposed of with unsorted municipal waste.

As the end consumer, your role is essential in the cycle of reuse, recycling and other forms of recovery of this electrical and electronic equipment. Recovery and collection systems are made available to you by local authorities (waste centres) and distributors. You have the obligation to use the selective collection systems made available to you.

The warranty does not cover wear parts of the product, or problems or damage resulting from:

- (1) surface damage due to normal wear of the product;
- (2) defects or deterioration due to contact of the product with liquids and due to corrosion caused by rust or the presence of insects;
- (3) any incident, abuse, misuse, unauthorized modification, disassembly or repair;
- (4) any improper maintenance, use not in accordance with the product instructions or connection to an incorrect voltage;
- (5) any use of accessories not supplied or approved by the manufacturer.

The warranty will be void if the nameplate and/or serial number of the product is removed.

**This product is imported by SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12 rue Jules Ferry, 93110 ROSNY-SOUS-BOIS, FRANCE**

Wir bitten Sie, dieses Benutzerhandbuch sorgfältig und vollständig zu lesen, bevor Sie Ihr Gerät installieren und verwenden.

Es ist wichtig, dass diese Bedienungsanleitung für eventuelle spätere Konsultationen zusammen mit dem Gerät aufbewahrt wird. Wenn dieses Gerät an eine andere Person weitergegeben werden soll, stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung dem Gerät folgt, damit der neue Benutzer über die Bedienung des Geräts informiert werden kann.

- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der auf der Espressomaschine angegebenen übereinstimmt, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten,

um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Personenschäden zu verringern. Trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz. Lassen Sie es unbedingt abkühlen, bevor Sie Teile montieren oder demontieren und bevor Sie es reinigen.

- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, um Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr zu vermeiden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;

- auf Bauernhöfen;
- Nutzung durch Hotelgäste,
- Motels und andere Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen.
- VORSICHT: Überlaufen auf den Anschluss vermeiden.
- VORSICHT: Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tisch- oder Thekenkante hängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektroherds oder in einen heißen Ofen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose, wobei Sie den Stecker festhalten. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Stecker zu ziehen.
- Achten Sie darauf, sich nicht zu

verbrennen.

- Einige Teile des Geräts werden während des Betriebs heiß.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und in Innenräumen bestimmt. Das Produkt muss gemäß den nationalen Installationsvorschriften installiert werden.
- Die Steckdose der Installation muss immer mit einem Erdungsanschluss ausgestattet sein. Wenn die Stromversorgung nicht geerdet ist, sollten Sie das Gerät nicht anschließen.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder deren Erfahrung oder Wissen nicht ausreichend ist, verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die möglichen Gefahren vollständig verstehen.
- Kinder sollten das Gerät nicht als

Spielzeug verwenden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren vollständig verstehen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von Erwachsenen beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wasser.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, entleeren Sie bitte den Wassertank und ziehen Sie den Netzstecker.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung aufgrund einer Überhitzung des Überhitzungsschutzes zu

vermeiden, darf dieses Gerät nicht von einem externen Unterbrechungssystem, wie z. B. einem Timer, mit Strom versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.

- **VORSICHT:** Öffnen Sie die Einfüllöffnung nicht während des Gebrauchs.
- **VERBRENNUNGSGEFAHR!!** Entfernen Sie den Adapter nicht, wenn die Espressomaschine in Betrieb ist.



Konzipiert für den Kontakt
mit Lebensmitteln

WICHTIG

Es ist absolut verboten, das Netzkabel selbst auszutauschen. Wenn dieses beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Wenn Ihr Gerät heruntergefallen ist, lassen Sie es von einem Fachmann untersuchen, bevor Sie es wieder einschalten. Innere Beschädigungen können eine Unfallgefahr darstellen.

Reklamationen zu Ihrem Produkt müssen bei Ihrem Händler oder seinem Kundendienst eingereicht werden.

Alle Reparaturen müssen vom Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden. Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers oder eine ähnlich qualifizierte Person, um eine Gefahr zu vermeiden.

Entsorgung und Verantwortung für die Umwelt

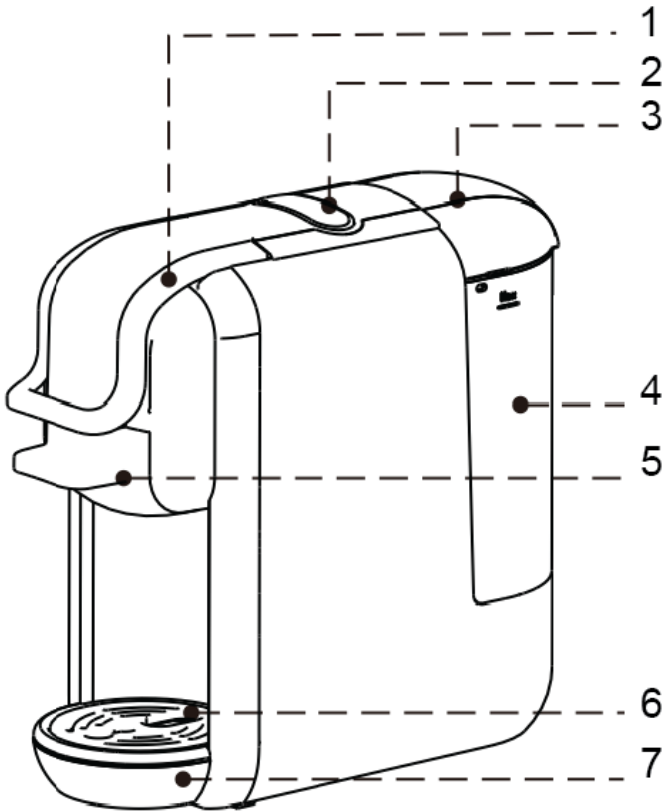
Aus Rücksicht auf die Umwelt empfehlen wir Ihnen, das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Recyclinghöfen.

Lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch sorgfältig durch.

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinie 2014/35/EU (die die Richtlinie 73/23/EWG ersetzt, geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG) und 2014/30/EU (die Richtlinie 89/336/EWG ersetzt).



BESCHREIBUNG IHRES GERÄTS



1. Griff
2. Tasten
3. Abdeckung des Wassertanks
4. Wassertank
5. Kapselhalter
6. Tropfschalengitter
7. Tropfschale (herausnehmbar)

IHR GERÄT ZUM ERSTEN MAL VERWENDEN

Nehmen Sie die Espresso-Kapselmaschine aus ihrer Verpackung.

Anmerkung :

- Überprüfen Sie, ob die Spannung der Stromversorgung mit der auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Es kann sein, dass sich noch eine kleine Menge Wasser in der Maschine befindet.

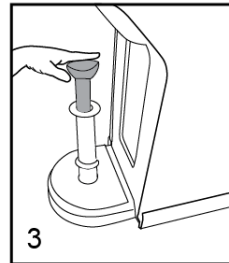
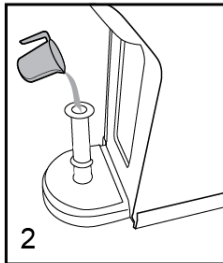
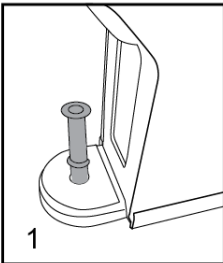
Damit die Maschine einwandfrei funktioniert, wurde sie vorher mit Wasser getestet.

- Bitte beachten Sie das kurze Verfahren unten, bei dem Sie den Wasserkreislauf mit dem Schlauch manuell füllen, bevor Sie die Maschine für die erste Wasserzugabe einschalten. Diese Aktion hilft der Pumpe, eine Selbstfunktion des Ansaugens zu haben.

Schritt 1. Stecken Sie den Schlauch in den Wassereinlass.

Schritt 2. Füllen Sie den Wasserschlauch.

Schritt 3. Spritzen Sie das Wasser aus dem Schlauch in die Maschine, sodass der interne Kreislauf mit Wasser gefüllt wird.



Nachdem Sie die obigen Schritte ausgeführt haben, kann die Maschine normal Wasser pumpen.

Hinweise: Sie können die Schritte bei Bedarf zwei- oder mehrmals wiederholen.

WARNUNG : Unsachgemäßer Umgang mit elektrischen Geräten ist gefährlich und kann sogar tödlich sein. Beachten Sie die in diesem Handbuch angegebenen Sicherheitshinweise, insbesondere die folgenden Punkte:

VERBRÜHUNGSGEFAHR: VORSICHT VOR HEISSEM WASSER!

- Betreiben Sie die Maschine nicht, wenn der Wassertank leer ist oder der Wasserstand unter dem MINIMUM liegt.
- Öffnen Sie den Griff nicht, während die Maschine brüht.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie die Maschine reinigen.
- Verwenden Sie die Maschine nur in einem trockenen Raum.
- Spülen Sie den Wassertank vor dem ersten Gebrauch gründlich mit klarem Wasser aus. Reinigen Sie die Kaffeemaschine nur mit einem feuchten Tuch.

BETRIEB IHRES GERÄTS

Vor dem ersten Gebrauch oder nach längerem Nichtgebrauch können mit diesem schnellen Verfahren die internen Kreisläufe korrekt entleert und gereinigt werden.

Sie können den Wassertank auf zwei Arten füllen:

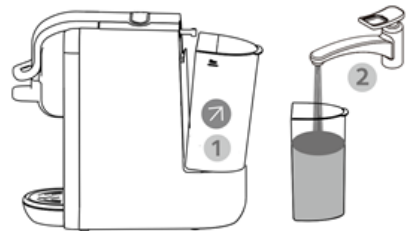
1. Füllen Sie, ohne den Tank zu entfernen

- Öffnen Sie die Abdeckung des Wassertanks. (1)
- Füllen Sie den Tank mit klarem Wasser (die maximale Wassertemperatur beträgt 35°C). (2)
- Die maximale Füllmenge beträgt 0,6 Liter.
- Bringen Sie die Tankabdeckung wieder an.

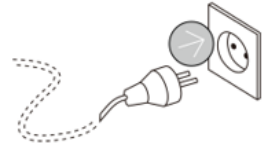


2. Befüllen durch Entfernen des Tanks

- Halten Sie den Griff des Wassertanks im angezeigten Winkel und ziehen Sie ihn in die angezeigte Richtung, um den Wassertank aus der Maschine zu entfernen. (1)
- Füllen Sie den Wassertank bis zur Markierung „MAX“ mit kaltem Wasser (das maximale Fassungsvermögen beträgt 0,6 Liter). (2)

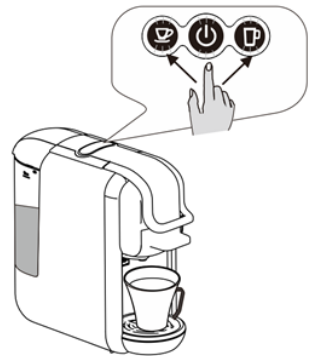


- Schieben Sie den Wassertank vorsichtig auf die Basis. Wenn der Wassertankauslass in die Versorgungsbuchse eingesetzt ist, drücken Sie den Tankgriff fest in die gezeigte Richtung, um ihn zu verriegeln.
- Schließen Sie die Stromquelle an.
- Drücken Sie den Schalter.
- Die Lichter gehen an, wenn die Maschine aufheizt. Es dauert ca. 45 Sekunden.

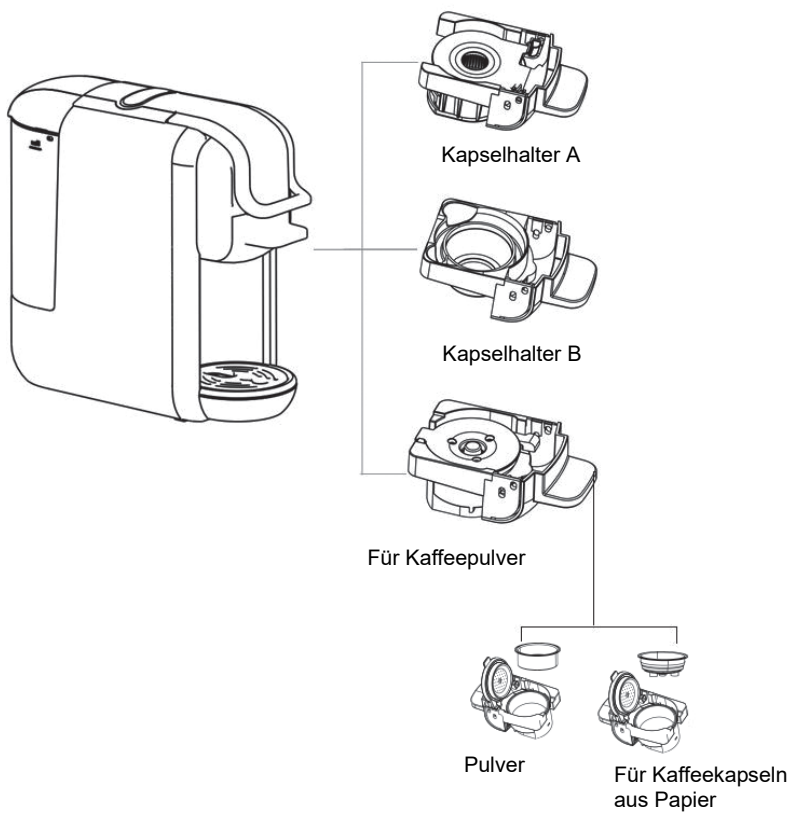


- 3.** Drücken Sie die Brühtaste und warten Sie, bis die Maschine das gesamte Wasser abgelassen hat.
Überprüfen Sie vor dem Drücken der Taste Folgendes:

- Der Griff ist geschlossen, ohne dass eine Kapsel vorhanden ist.
- Der Wassertank ist voll.
- Der Wassertank ist fest eingesetzt, da sonst Wasser austreten kann.
- Eine große Tasse (250 ml oder mehr) wird unter den Auslauf gestellt.
- Drücken Sie die Brühtaste, um den Fluss zu starten.
- Öffnen Sie den Griff, wenn der Durchflussvorgang automatisch geendet hat.
- Leeren Sie die Behälter.
- Der Spülzyklus ist abgeschlossen.



Tipps: Die Maschine verwendet verschiedene Adapter für verschiedene Kapseln.

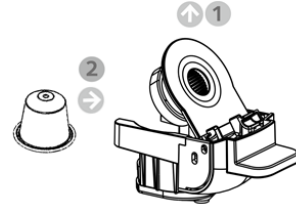


Für Kapselhalter A

1. Öffnen Sie den Griff. (1)
2. Kapselhalter A ziehen. (2)



3. Drücken Sie auf die Abdeckung der Kapselhalterabdeckung (1)
4. Setzen Sie eine kompatible Kapsel in den Kapselhalter ein. (2)



5. Drücken Sie auf den Kapselhalter mit der Kapsel, um sie einzusetzen. (1)
6. Schließen Sie den Griff. (2)



7. Stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf.
8. Drücken Sie die gewünschte Brühtaste nur einmal.
9. Die ausgewählte Taste blinkt und die Maschine startet den Brühvorgang und stoppt automatisch, wenn die voreingestellte Brühzeit abgelaufen ist (16 Sekunden für einen kleinen Espresso und 25 Sekunden für einen Kaffee). Die Voreinstellung kann programmiert werden, siehe Anleitung „So programmieren Sie die Brühzeit“.
10. Heben Sie den Griff an und ziehen Sie am Kapselhalter, um die gebrauchte Kapsel zu entfernen.

Tipps: Wenn Sie die gewünschte Taste drücken, blinkt die LED-Leuchte zuerst einige Sekunden lang, dann beginnt der Brühvorgang. Das Blinken zeigt die Heizzeit an, dies ist normal.



Für Kapselhalter B

1. Öffnen Sie den Griff. (1)
2. Kapselhalter B ziehen. (2)



3. Setzen Sie eine Kapsel in den Kapselhalter ein.



4. Schieben Sie den Kapselhalter mit der Kapsel hinein, um es einzufügen. (1)
5. Schließen Sie den Griff. (2)



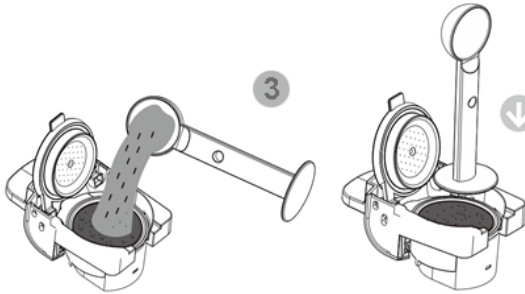
6. Stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf.
7. Drücken Sie die gewünschte Brüh-taste nur einmal
8. Die ausgewählte Taste blinkt und die Maschine startet den Brühvorgang und stoppt automatisch, wenn die voreingestellte Brühzeit abgelaufen ist (16 Sekunden für einen kleinen Espresso und 25 Sekunden für einen Kaffee). Die Voreinstellung kann programmiert werden, siehe Anleitung „So programmieren Sie die Brühzeit“.
9. Heben Sie den Griff an und ziehen Sie am Kapselhalter, um die gebrauchte Kapsel zu entfernen

Tipps: Wenn Sie die gewünschte Taste drücken, blinkt die LED-Leuchte zuerst einige Sekunden lang, dann beginnt der Brühvorgang. Das Blinken zeigt die Heizzeit an, dies ist normal.

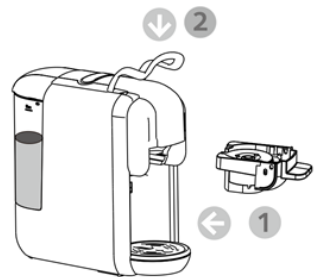


Für das Kaffeepulver

1. Öffnen Sie den Griff, (1)
Ziehen Sie den Filterhalter für Kaffeepulver heraus. (2)
2. Kaffeepulver einfüllen und alles zusammenpressen. (3)



3. Schieben Sie den Filterhalter mit dem Kaffeepulver hinein. (1) Schließen Sie den Griff. (2)



4. Stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf,
5. Drücken Sie die gewünschte Brüh-taste nur einmal.
6. Die ausgewählte Taste blinkt und die Maschine startet den Brühvorgang und stoppt automatisch, wenn die voreingestellte Brühzeit abgelaufen ist (25 Sek. für einen kleinen Espresso und 47 Sek. für einen Kaffee). Die Voreinstellung kann programmiert werden, siehe Anleitung „So programmieren Sie die Brühzeit“. Heben Sie den Griff an und ziehen Sie am Kapselhalter, um die gebrauchte Kapsel zu entfernen. Tipps: Wenn Sie die gewünschte Taste drücken, blinkt die LED-Leuchte zuerst einige Sekunden lang, dann beginnt der Brühvorgang. Das Blinken zeigt die Heizzeit an, dies ist normal.



Für Kaffeepads aus Papier

1. Öffnen Sie den Griff, (1)
Ziehen Sie den Kapselhalter von den
Papierkapseln. (2)
2. Kaffeepulver einfüllen und pressen. (3)

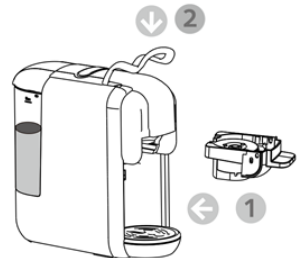


Tauschen Sie den
Kaffeepulverfilter
gegen den
Papierpadfilter aus.



Stecken Sie die
Papierhülse in den
Adapter.

3. Schieben Sie den Kapselhalter ins Gerät (1)
Schließen Sie den Griff. (2)



4. Stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf,
5. Drücken Sie die gewünschte Brühtaste nur
einmal.
6. Die ausgewählte Taste blinkt und die Maschine
startet den Brühvorgang und stoppt automatisch,
wenn die voreingestellte Brühzeit abgelaufen ist
(25 Sek. für einen kleinen Espresso und 47 Sek.
für einen Kaffee). Die Voreinstellung kann
programmiert werden, siehe Anleitung „So
programmieren Sie die Brühzeit“.
7. Heben Sie den Griff an und ziehen Sie am
Kapselhalter, um die gebrauchte Kapsel zu
entfernen.



Tipps: Wenn Sie die gewünschte Taste drücken, blinkt die LED-Leuchte
zuerst einige Sekunden lang, dann beginnt der Brühvorgang. Das Blinken
zeigt die Heizzeit an, dies ist normal.

Standby

Standardeinstellungen: 15-Minuten-Schlafmodus

1. Die Maschine schaltet sich nach 15 Minuten aus und alle Anzeigeleuchten erlöschen.
2. Drücken Sie den Schalter, um das Gerät wieder einzuschalten, wenn es sich im Schlafmodus befindet.

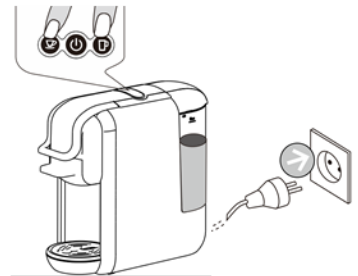


>15 min



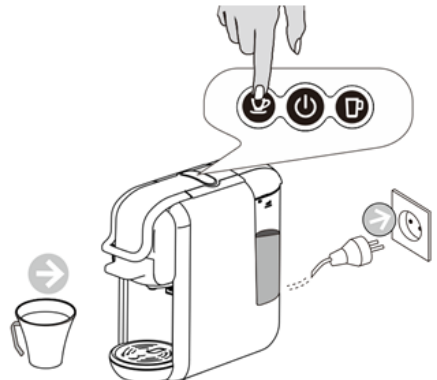
Einstellung Standby-Modus:

1. Halten Sie die kleine oder große Tassenwahltaste gedrückt und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2. Der Power-Button leuchtet.
3. Drücken Sie die kleine Tassentaste, ihr Licht erlischt und der Schlafmodus wird deaktiviert.
4. Drücken Sie die kleine Tassentaste, ihre Anzeige leuchtet auf und der Standby-Modus wird aktiviert.



Reinigungsmodus-Funktion

1. Stellen Sie eine Tasse vor die Maschine.
2. Gießen Sie Wasser mit etwas Entkalker in den Tank.
3. Halten Sie die kleine Tassentaste gedrückt und stecken Sie gleichzeitig den Netzstecker ein.
4. Der Schalter und die kleine Tassentaste leuchten. Drücken Sie die kleine Tassentaste, um die Reinigung zu starten. Der Vorgang dauert 120 s. Drücken Sie die kleine Tassentaste, um es zu stoppen.



5. Achtung! Vor erneuter Benutzung mehrmals gründlich mit klarem Wasser spülen. Siehe auch Entkalkung/ Instandhaltung

Einstellungen der Kaffeemenge

„So programmieren Sie die Brühzeit“

Anpassung des kleinen Tassenvolumens

1. Stellen Sie die Kaffeetasse unter den Auslauf.
2. Die Maschine befindet sich im normalen Betriebsmodus. Halten Sie die kleine Tassentaste gedrückt und lassen Sie sie los, wenn die gewünschte Kaffeemenge ausgegeben wurde (Min.: 10 Sek., Max.: 90 Sek.).



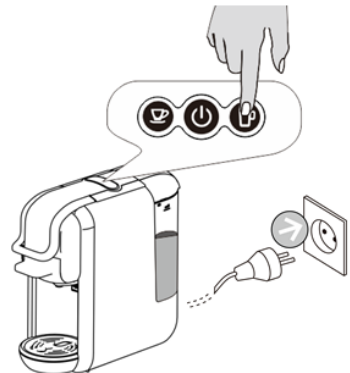
Anpassen des Volumens einer großen Tasse

1. Stellen Sie die Kaffeetasse unter den Auslauf.
2. Die Maschine befindet sich im normalen Betriebsmodus. Halten Sie die große Tassentaste gedrückt und lassen Sie sie los, wenn die gewünschte Kaffeemenge ausgegeben wurde (Min.: 10 Sek., Max.: 90 Sek.).



Standardeinstellungen

Drücken Sie wie abgebildet auf die große Tasse und stecken Sie den Netzstecker ein. Die Kontrollleuchten der Tasten blinken zweimal. Dies zeigt an, dass die Standardeinstellungen des Geräts wiederhergestellt wurden.



REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG



GEFAHR EINES TÖDLICHEN STROMSCHLAGS UND EINES BRANDES.

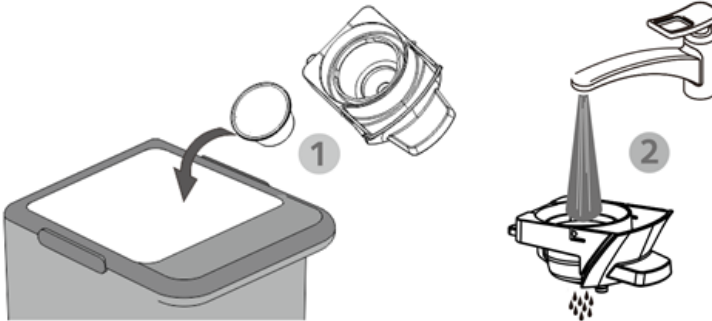
Tauchen Sie die Maschine niemals ganz oder teilweise in Wasser.

Achten Sie immer darauf, die Maschine vor der Reinigung vom Stromnetz zu trennen.

Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- oder Lösungsmittel. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Bürsten oder scheuernden Utensilien.

Stellen Sie die Maschine nicht in die Spülmaschine.

Reinigung des Kapselhalters



Außenreinigung

Reinigen Sie die Maschine mit einem sauberen, trockenen Tuch, Taschentuch oder einem Stück Papiertuch und bauen Sie dann alle Teile wieder zusammen. Reinigen Sie den Auslauf und das Innere der Maschine regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

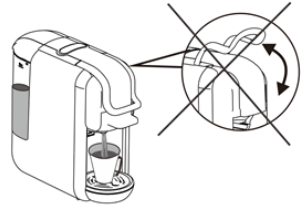


WARNHINWEISE

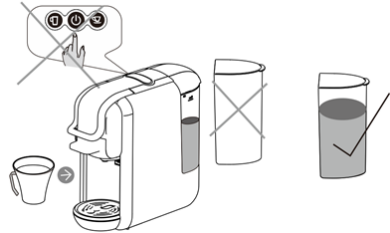
- Es ist verboten, Wasser auf die Maschine zu gießen



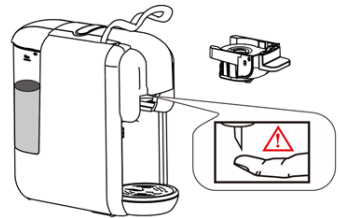
- Es ist verboten, den Griff während des Aufgusses zu öffnen.



- Stellen Sie vor dem Brühen sicher, dass der Wasserbehälter mehr als 20 ml Wasser enthält.



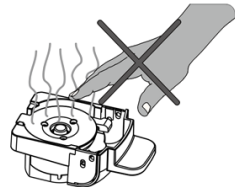
- Über dem Kapseladapter befindet sich eine scharfe Nadel. Es ist verboten, die Hand oder Finger in die Nähe der Nadel zu bringen, wenn der Adapter entfernt ist.



VERLETZUNGSGEFAHR!

- Der Adapter bleibt nach dem Brühen sehr heiß.

VERBRENNUNGSGEFAHR!



Energiesparmodus

Das Gerät wechselt nach 15 Minuten Inaktivität automatisch in den Energiesparmodus. Die LEDs beider Tasten und die Betriebsanzeige sind dann aus.

Um den Energiesparmodus zu aktivieren, drücken Sie bitte die Power-Taste. Das Gerät beginnt aufzuheizen und die Lichter blinken. Wenn sie dauerhaft leuchten, ist die Maschine bereit, Kaffee zuzubereiten.

Entkalkung/ Instandhaltung

Die Wasserqualität variiert je nach Region. Kalkpartikel in mineralreichem Wasser setzen sich als Rückstände in der Maschine ab, die Rohre verstopfen und Schäden verursachen können. Um dies zu vermeiden, entkalken Sie die Maschine unbedingt nach mindestens 300-400 Tassen Kaffee oder wenn Sie feststellen, dass die Kaffeemenge drastisch reduziert ist, nach ein oder zwei Monaten.

Die Entkalkung muss korrekt durchgeführt werden, um Schäden zu vermeiden. Daher ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen.

BEMERKUNGEN :

- Reinigen Sie die Maschine niemals mit Essig. Dies kann die Maschine beschädigen und dem Kaffee einen schlechten Geschmack verleihen.
- Schäden, die durch unsachgemäßes Entkalken oder fehlendes Entkalken entstehen, fallen nicht unter die Garantie.

ACHTUNG: HEISSES WASSER!

1. Empfehlungen: Kaufen Sie einen handelsüblichen Entkalker. (Entkalkerflüssigkeit), verdünnt nach Herstellerangaben. Gießen Sie die Mischung in den Wassertank.
2. Stellen Sie sicher, dass sich keine Kapseln in der Maschine befinden.
3. Stellen Sie eine Schüssel unter den Auslauf, um die Entkalkungsflüssigkeit mit den Kalkrückständen aufzufangen.
4. Füllen Sie den Wassertank bis zum Höchststand mit der Entkalkungslösung und achten Sie darauf, dass die Lösung vollständig aufgelöst ist.
5. Drücken Sie die Taste, um das Entkalkungswasser wie gewohnt für einen Kaffee auszugeben, und wiederholen Sie den Vorgang mehrmals, um den Wassertank vollständig zu leeren.
6. Wiederholen Sie den Vorgang erneut mit einem Tank voll Wasser, das mit der Entkalkungsflüssigkeit gemischt ist.
7. Wiederholen Sie den Vorgang, um den internen Kreislauf mit einem vollen Tank mit sauberem Wasser (ohne Entkalkungslösung) zu spülen, um die Leitungen vollständig zu reinigen.

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Grund	Beheben
Der Kaffee wird nicht aufgebrüht.	Der Wassertank ist leer.	Füllen Sie den Wassertank.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Die Tassen/Becher sind kalt. In der Maschine hat sich Kalk angesammelt. Die Maschine ist kalt.	Tasse/Becher vorwärmen. Entkalken Sie die Maschine. Wenn die Maschine kalt ist, lassen Sie eine Tasse Wasser durchlaufen, um den Kreislauf zu erwärmen.
Aus der Maschine tritt Wasser aus.	Der Wassertank ist undicht. Die Tropfschale ist voll.	Stellen Sie sicher, dass das Wassertankventil nicht verstopft ist. Entleeren Sie die Tropfschale.
Der Griff kann nicht geschlossen werden.	Der Kapselhalter ist nicht richtig eingesetzt.	Schieben Sie den Kapselhalter in die richtige Position.

TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Stromspannung: 220-240 V~

Frequenz: 50/60 Hz

Leistung: 1450 W

Pumpendruck: 19 bar

Fassungsvermögen des Wassertanks: 0,6 l

Mängel durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes und Schäden durch Eingriff oder Reparatur durch Dritte oder durch den Einbau von Nicht-Originalteilen fallen nicht unter die Verantwortung des Anbieters.



Dieses auf dem Produkt angebrachte Logo bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Behandlung als Abfall in den Geltungsbereich der Richtlinie 2012/19/EG vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fällt. (WEEE).

Das Vorhandensein gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten kann potenzielle Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben

im Wiederaufbereitungskreislauf dieses Produkts.

Daher darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden.

Als Endverbraucher spielen Sie eine entscheidende Rolle im Kreislauf der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Verwertung dieser Elektro- und Elektronikgeräte. Verwertungs- und Sammelsysteme werden Ihnen von Kommunen (Abfallzentren) und Händlern zur Verfügung gestellt.

Sie sind verpflichtet, die Ihnen zur Verfügung gestellten selektiven Sammelsysteme zu nutzen.

Die Garantie deckt keine Verschleißteile des Produkts oder Probleme oder Schäden ab, die sich ergeben aus:

- (1) Oberflächenschäden durch normale Abnutzung des Produkts;
- (2) Defekte oder Verschlechterungen aufgrund des Kontakts des Produkts mit Flüssigkeiten und aufgrund von Korrosion durch Rost oder das Vorhandensein von Insekten;
- (3) Jeglichen Vorfall, Missbrauch, Zweckentfremdung, unbefugte Modifikation, Demontage oder Reparatur;
- (4) Jede unsachgemäße Wartung, Verwendung nicht in Übereinstimmung mit den Produkthanweisungen oder Anschluss an eine falsche Spannung;
- (5) Jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurde.

Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und/oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

Die Gewährleistung für dieses Produkt entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wir behalten uns Änderungen an der Software oder Hardware, abweichend der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung, vor.

**Dieses Produkt wird von SCHNEIDER CONSUMER GROUP importiert
12 rue Jules Ferry, 93110 ROSNY-SOUS-BOIS, FRANKREICH**

Wij nodigen u uit deze gebruikershandleiding zorgvuldig en volledig te lezen voordat u uw apparaat installeert en gebruikt.

Het is belangrijk dat deze gebruikershandleiding bij het apparaat wordt bewaard voor verdere raadpleging. Als dit apparaat moet worden overgedragen aan een andere persoon, zorg er dan voor dat de gebruikershandleiding het apparaat volgt, zodat de nieuwe gebruiker kan worden geïnformeerd over de werking van het apparaat.

- Controleer voordat u het apparaat gebruikt of de netspanning overeenkomt met deze aangegeven op de espressomachine.
- Om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te

verminderen, het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Haal het apparaat na elk gebruik uit het stopcontact. Laat het afkoelen voordat u onderdelen monteert of demonteert en voordat u het schoonmaakt.

- Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant zijn aanbevolen om het risico op brand, elektrische schokken en letsel te voorkomen.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijkaardige gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - op boerderijen;
 - gebruik door hotelgasten,
 - motels en andere woonachtige

- omgevingen;
– bed & breakfast-achtige
omgevingen.
- LET OP: Voorkom overlopen van de connector.
 - LET OP: Onjuist gebruik kan leiden tot letsel.
 - Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
 - Plaats het apparaat niet in de buurt van een hete gas- of elektrische brander of in een hete oven.
 - Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet, verwijder vervolgens de stekker uit het stopcontact en houd de stekker vast. Trek nooit aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
 - Pas op dat u zich niet verbrandt.
 - Sommige delen van het apparaat worden heet tijdens het gebruik.
 - Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en

gebruik binnenshuis. Het product moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale installatieregels.

- Het stopcontact van de installatie moet altijd voorzien zijn van een aardaansluiting. Als de voeding niet geaard is, mag u het apparaat niet aansluiten.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of wier ervaring of kennis niet voldoende is, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren volledig begrijpen.
- Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik

van het apparaat en dat ze de gevaren volledig begrijpen.

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht van een volwassene. Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

- Gebruik het apparaat niet zonder water.
- Als u het product lange tijd niet gebruikt, maak dan het waterreservoir leeg en haal de stekker uit het stopcontact.
- LET OP: Om gevaar als gevolg van een thermische uitschakeling te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed door een extern onderbrekend systeem, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld vanwege het nut ervan.
- LET OP: Open de vulopening niet tijdens gebruik.

- **RISICO OP VERBRANDING!!**
Verwijder de adapter niet wanneer de machine werkt.



Ontworpen voor gebruik in contact met voedsel

BELANGRIJK

Het is absoluut verboden om de stroomkabel zelf te vervangen. Als deze beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

Als uw apparaat is gevallen, laat het dan nakijken door een professional voordat u het weer inschakelt. Interne schade kan een ongevalsgevaar opleveren.

Elke klacht over uw product moet worden ingediend bij uw winkelier of zijn after-sales service.

Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door de klantenservice van de fabrikant. De klantenservice van uw winkelier of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen

Verwijdering en verantwoordelijkheid voor het milieu

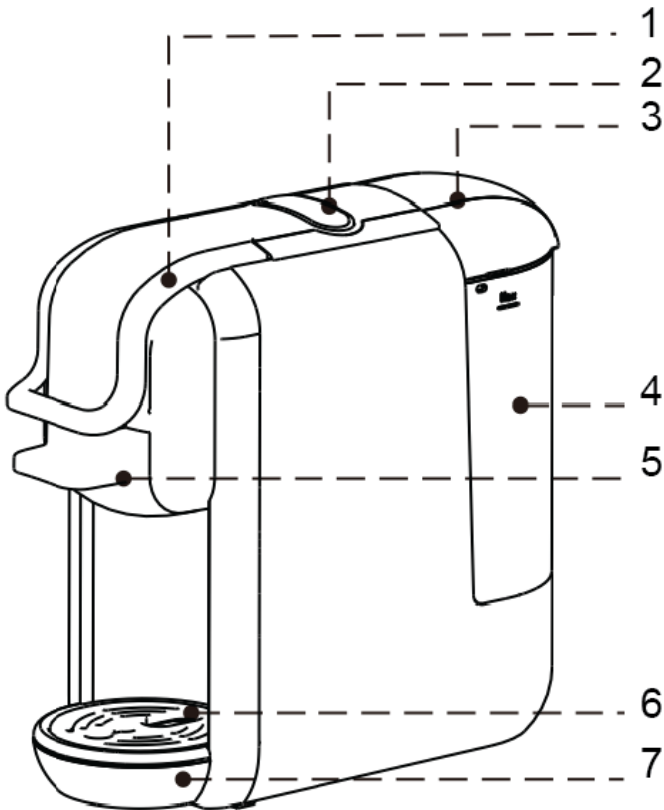
Om het milieu te respecteren, raden we u aan om het apparaat op de juiste manier weg te gooien. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de plaatselijke autoriteiten of recyclingcentra.

Lees de instructies aandachtig voor gebruik.

Dit product voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2014/35/EU (die Richtlijn 73/23/EEG vervangt, gewijzigd door Richtlijn 93/68/EEG) en 2014/30/EU (vervangt Richtlijn 89/336/EEG).



BESCHRIJVING VAN UW APPARAAT



1. Hendel
2. Toetsen
3. Waterreservoir deksel
4. Waterreservoir
5. Capsulehouder
6. Lekbak rooster
7. Lekbak (uitneembaar)

UW APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKEN

Haal de espressomachine uit de verpakking.

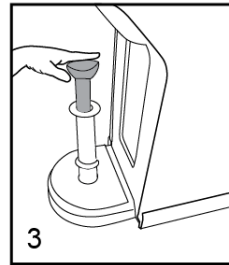
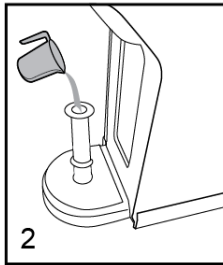
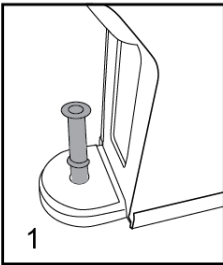
Opmerking:

- Controleer of de spanning van de voeding overeenkomt met die aangegeven op het huidige typeplaatje van de machine.
- Er kan een kleine hoeveelheid water in de machine achterblijven. Om ervoor te zorgen dat de machine perfect werkt, is deze vooraf getest met water.
- Raadpleeg de korte procedure hieronder, waarbij u de slang gebruikt om het watercircuit handmatig te vullen voordat u de machine inschakelt voor de eerste watertoevoeging. Deze actie helpt de pomp om een zelfwerkende aanzuiging te krijgen.

Stap 1. Steek de slang in de waterinlaat.

Stap 2. Vul de waterleiding.

Stap 3. Spuit het water uit de leiding in de machine zodat het interne circuit met water wordt gevuld.



Na het uitvoeren van de bovenstaande stappen kan de machine normaal water pompen.

Opmerkingen: U kunt de stappen indien nodig 2 keer of vaker herhalen.

WAARSCHUWING: Onjuiste omgang met elektrische apparatuur is gevaarlijk en kan zelfs dodelijk zijn. Neem de veiligheidsmaatregelen in deze handleiding in acht, en in het bijzonder de volgende punten:

GEVAAR VOOR VERBRANDING: PAS OP VOOR HEET WATER!

- Gebruik de machine niet als het waterreservoir leeg is of als het waterniveau onder het MINIMUM staat.
- Open de hendel niet terwijl de machine koffie aan het zetten is.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de machine reinigt.
- Gebruik de machine alleen in een droge ruimte.
- Spoel het waterreservoir voor het eerste gebruik grondig met schoon water. Reinig het koffiezetapparaat alleen met een vochtige doek.

UW APPARAAT BEDIENEN

Voor het eerste gebruik of na een lange periode van niet-gebruik van deze laatste, kan deze snelle procedure de interne circuits op de juiste manier zuiveren en reinigen.

U kunt het waterreservoir op twee manieren vullen:

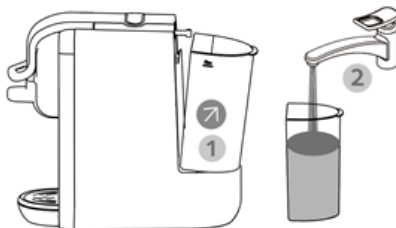
1. Vullen zonder de tank te verwijderen

- Open het deksel van het waterreservoir. (1)
- Vul de tank met schoon water (de maximale watertemperatuur is 35°C). (2)
- De maximale inhoud is 0,6 liter.
- Plaats het tankdeksel terug op zijn plaats.

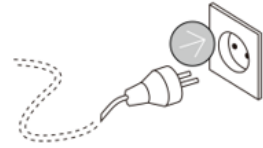


2. Vullen door de tank te verwijderen

- Houd de handgreep van het waterreservoir in de aangegeven hoek en trek het in de aangegeven richting om het waterreservoir uit de machine te verwijderen. (1)
- Vul het waterreservoir met koud water tot aan de markering "MAX" (maximale inhoud is 0,6 liter). (2)



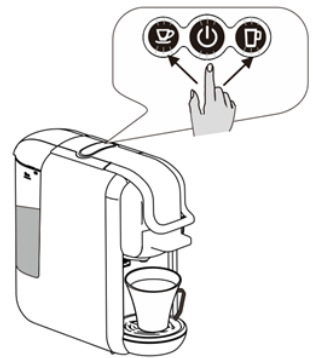
- Schuif het waterreservoir voorzichtig op de basis. Wanneer de uitlaat van de watertank in de toevoeropening is gestoken, duwt u de hendel van de tank stevig in de aangegeven richting om deze te vergrendelen.
- Sluit de stroombron aan.
- Druk op de schakelaar.
- De lampjes gaan branden als de machine opwarmt. Het duurt 45 seconden.



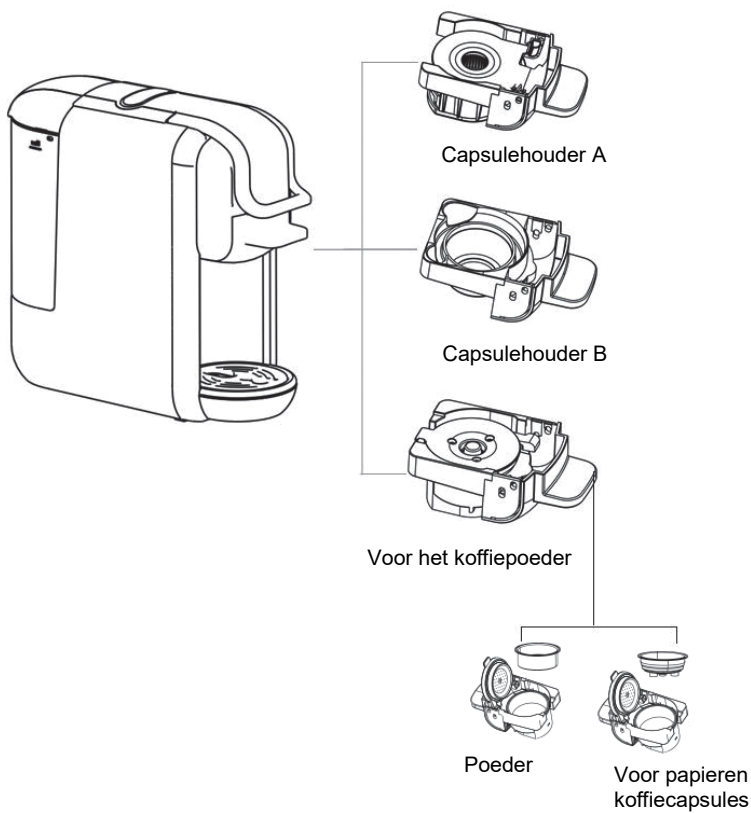
3. Druk op de zetknop en wacht tot de machine al het water heeft afgevoerd.

Controleer voordat u op de knop drukt of:

- Het handvat is gesloten zonder capsule aanwezig.
- Het waterreservoir is vol.
- Het waterreservoir is stevig geplaatst, anders kan er water lekken.
- Een grote kop (250 ml of meer) wordt onder de tuit geplaatst.
- Druk op de zetknop om de stroom te starten.
- Open de hendel wanneer het stroomproces automatisch eindigt.
- Leeg de kom.
- De zuiveringscyclus is voltooid.



Tips: De machine gebruikt verschillende adapters voor verschillende capsules.

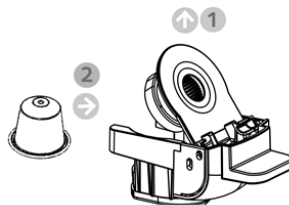


Voor capsulehouder A

1. Open het handvat. (1)
2. Verwijder capsulehouder A. (2)



3. Druk op het deksel van het deksel van de capsulehouder (1)
4. Plaats een compatibele capsule in de capsulehouder. (2)

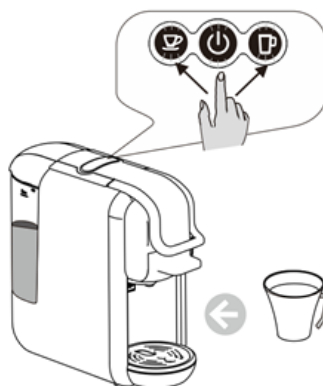


5. Duw tegen de capsulehouder met de capsule om deze te plaatsen. (1)
6. Sluit de handgreep. (2)



7. Zet een kopje onder de tuit.
8. Druk één keer op de gewenste zetknop.
9. De geselecteerde knop knippert en de machine start het zetproces en stopt automatisch wanneer de standaard zettijd is verstreken (16s voor een korte espresso en 25s voor een kopje koffie). De standaardinstelling kan worden geprogrammeerd, zie de instructies "programmeren van de zettijd".
10. Til het handvat op en trek aan de capsulehouder om de gebruikte capsule te verwijderen.

Tips: Wanneer u op de gewenste knop drukt, knippert het LED-lampje eerst een paar seconden, waarna het brouwen begint. Het knipperen geeft de opwarmtijd aan en dit is normaal.



Voor capsulehouder B

1. Open het handvat. (1)
2. Verwijder capsulehouder B. (2)



3. Plaats een capsule in de capsulehouder.



4. Duw de capsulehouder met de capsule om deze te plaatsen. (1)
5. Sluit de handgreep. (2)



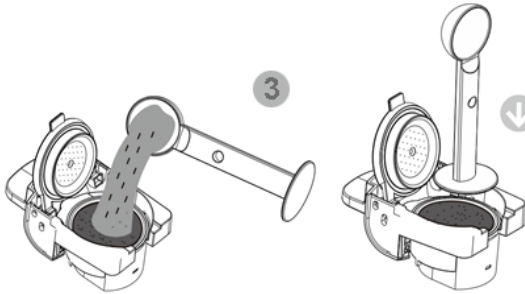
6. Zet een kopje onder de tuit.
7. Druk één keer op de gewenste zetknop
8. De geselecteerde knop knippert en de machine start het zetproces en stopt automatisch wanneer de standaard zettijd is verstreken (16s voor een korte espresso en 25s voor een kopje koffie). De standaardinstelling kan worden geprogrammeerd, zie de instructies "programmeren van de zettijd".
9. Til het handvat op en trek aan de capsulehouder om de gebruikte capsule te verwijderen

Tips: Wanneer u op de gewenste knop drukt, knippert het LED-lampje eerst een paar seconden, waarna het brouwen begint. Het knipperen geeft de opwarmtijd aan en dit is normaal.

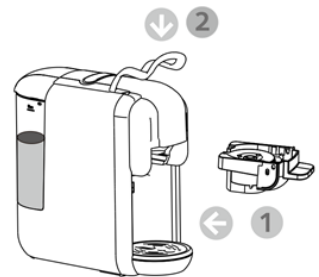


Voor het koffiepoeder

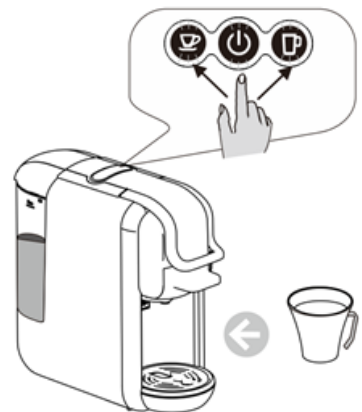
1. Open de hendel, (1)
Trek de filterhouder voor koffiepoeder eruit. (2)
2. Vul met koffiepoeder en strijk alles plat. (3)



3. Duw tegen de filterhouder met het koffiepoeder.
(1) Sluit de handgreep. (2)



4. Zet een kopje onder de tuit,
5. Druk één keer op de gewenste zetknop.
6. De geselecteerde knop knippert en de machine start het zetproces en stopt automatisch wanneer de standaard zettijd is verstreken (25s voor een korte espresso en 47s voor een kopje koffie). De standaardinstelling kan worden geprogrammeerd, zie de instructies "programmeren van de zettijd". Til het handvat op en trek aan de capsulehouder om de gebruikte capsule te verwijderen. Tips: wanneer u op de gewenste knop drukt, knippert het LED-lampje eerst een paar seconden, daarna begint de infusie. Het knipperen geeft de opwarmtijd aan en dit is normaal.



Voor papieren koffiepads

1. Open de hendel, (1)
Trek de capsulehouder uit de papieren pods. (2)
2. Vul met koffiepoeder en druk erop. (3)

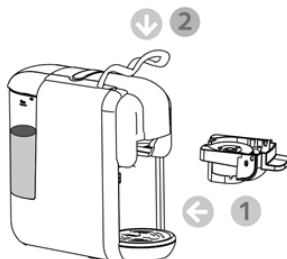


Vervang het koffiepoederfilter door het papieren padfilter.



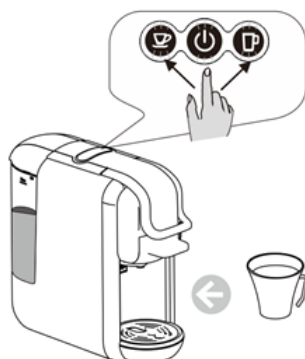
Plaats de paperpod in de adapter.

3. Duw de capsulehouder met de papiercapsule (1)
Sluit de handgreep. (2)



4. Zet een kopje onder de tuit,
5. Druk één keer op de gewenste zetknop.
6. De geselecteerde knop knippert en de machine start het zetproces en stopt automatisch wanneer de standaard zettijd is verstreken (25s voor een korte espresso en 47s voor een kopje koffie). De standaardinstelling kan worden geprogrammeerd, zie de instructies "programmeren van de zettijd".
7. Til het handvat op en trek aan de capsulehouder om de gebruikte capsule te verwijderen.

Tips: Wanneer u op de gewenste knop drukt, knippert het LED-lampje eerst een paar seconden, waarna het brouwen begint. Het knipperen geeft de opwarmtijd aan en dit is normaal.



Stand-by

Standaardinstellingen: 15 min slaapstand

1. De machine wordt na 15 minuten uitgeschakeld en alle indicatielampjes gaan uit.
2. Druk op de schakelaar om de machine weer in te schakelen als deze in de slaapstand staat.

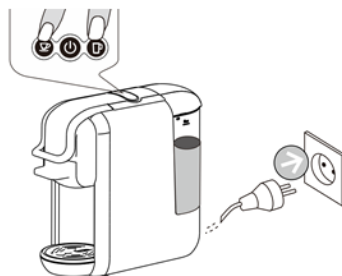


>15 min



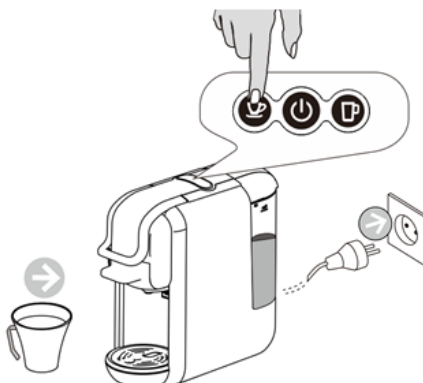
Standby-modus instelling:

1. Houd de kleine of grote kopjeskeuzeknop ingedrukt en steek de stekker in het stopcontact.
2. De aan/uit-knop licht op.
3. Druk op de kleine kopjesknop, het lampje gaat uit en de slaapmodus wordt gedeactiveerd.
4. Druk op de kleine kopjesknop, de indicator licht op en de standby-modus wordt geactiveerd.



Functie reinigingsmodus:

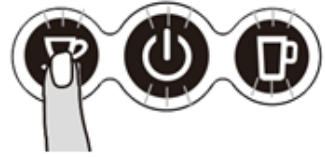
1. Zet een kopje voor de machine.
2. Giet het water met een beetje afwasmiddel in de tank.
3. Houd de kleine kopjesknop ingedrukt en steek tegelijkertijd de stekker in het stopcontact.
4. De schakelaar en de kleine bekerknop lichten op. Druk op de kleine kopjesknop om te beginnen met schoonmaken. Het proces duurt 120 s. Druk op de kleine kopjesknop om het te stoppen.



Instellingen koffievolume

Aanpassing van het volume van kleine kopjes

1. Plaats het koffiekopje onder de tuit.
2. De machine bevindt zich in de normale bedrijfsmodus. Houd de kleine kopjesknop ingedrukt en laat deze los wanneer de gewenste hoeveelheid koffie is afgegeven (min: 10 sec, max: 90 sec).



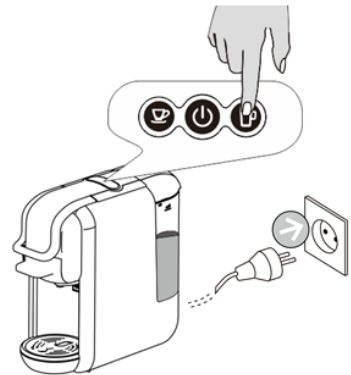
Het volume van een grote kop aanpassen

1. Plaats het koffiekopje onder de tuit.
2. De machine bevindt zich in de normale bedrijfsmodus. Houd de grote kopjesknop ingedrukt en laat deze los wanneer de gewenste hoeveelheid koffie is afgegeven (min: 10 sec, max: 90 sec).



Standaard instellingen

Druk op de grote kopjeskop zoals afgebeeld en steek de stekker in het stopcontact. De indicatorlampjes van de knoppen knipperen twee keer. Dit geeft aan dat de standaardinstellingen van het apparaat zijn hersteld.



SCHOONMAAK EN ONDERHOUD



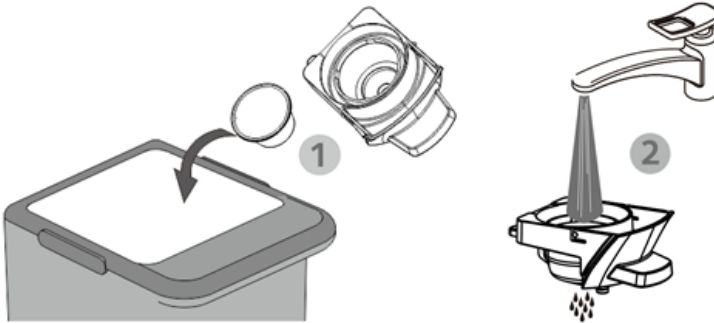
RISICO VAN DODELIJKE ELEKTROCUTIE EN BRAND. Dompel de machine nooit geheel of gedeeltelijk onder in water.

Zorg er altijd voor dat u de machine loskoppelt voordat u gaat schoonmaken.

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Gebruik geen scherpe voorwerpen, borstels of schurend keukengerei.

Zet de machine niet in de vaatwasser.

De capsulehouder schoonmaken



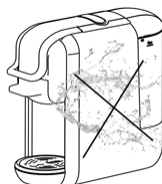
Exterieur reiniging

Reinig de machine met een schone, droge doek, tissue of stuk keukenpapier en monteer vervolgens alle onderdelen weer. Maak de uitloop en de binnenkant van de machine regelmatig schoon met een vochtige doek.

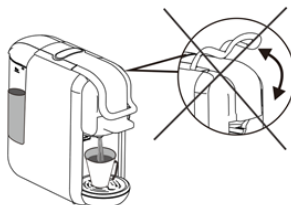


WAARSCHUWING INSTRUCTIES:

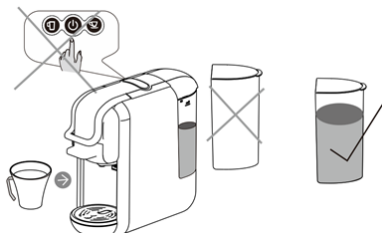
- Het is verboden om water op de machine te gieten



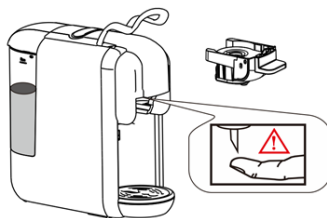
- Het is verboden om het handvat te openen tijdens de infusie.



- Controleer voordat u gaat brouwen of het waterreservoir meer dan 20 ml water bevat.



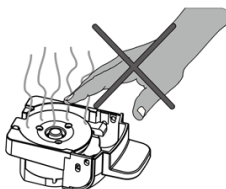
- Boven de capsule-adapter bevindt zich een scherpe naald. Het is verboden om de hand of vingers in de buurt van de naald te houden wanneer de adapter is verwijderd.



VERWONDINGSGEVAAR!

- De adapter blijft erg heet na het koffiezetten.

GEVAAR VAN BRANDWONDEN!



Energiebesparende modus

De machine gaat automatisch naar de energiebesparende modus na 15 minuten inactiviteit. De LED's van beide knoppen en de stroomindicator zijn dan uit.

Om de energiebesparende modus te activeren, drukt u op de aan/uit-knop. Het apparaat begint op te warmen en de lampjes knipperen. Als ze continu branden, is de machine klaar om koffie te zetten.

Ontkalken/ Onderhoud

De waterkwaliteit verschilt per regio. Kalksteendeeltjes in mineraalrijk water bezinken als residu in de machine, wat leidingen kan verstopen en schade kan veroorzaken. Om dit te voorkomen, moet u de machine ontkalken na minimaal 300-400 kopjes koffie, of als u merkt dat de hoeveelheid koffie die wordt geproduceerd drastisch vermindert, na een maand of twee.

Het ontkalken moet correct gebeuren om schade te voorkomen. Het is daarom essentieel om deze instructies op te volgen.

OPMERKINGEN :

- Maak de machine nooit schoon met azijn. Dit kan de machine beschadigen en de koffie een slechte smaak geven.
- Schade veroorzaakt door onjuist ontkalken of niet ontkalken valt niet onder de garantie.

LET OP: WEES VOORZICHTIG VOOR HEET WATER!

1. Aanbevelingen: koop een in de handel verkrijgbare ontkalker. (ontkalkingsvloeistof), verdund volgens de instructies van de fabrikant. Giet het mengsel in het waterreservoir.
2. Zorg ervoor dat er geen capsules in de machine zitten.
3. Plaats een kom onder de tuit om de ontkalkingsvloeistof met de kalkresten op te vangen.
4. Vul het waterreservoir tot het maximale niveau met de ontkalkingsoplossing en zorg ervoor dat de oplossing volledig is opgelost.
5. Druk op de knop om het ontkalkingswater af te geven zoals u dat normaal zou doen voor een kopje koffie en herhaal de handeling meerdere keren om het waterreservoir volledig te legen.
6. Herhaal het proces met een andere tank water gemengd met de ontkalkingsvloeistof.
7. Herhaal het proces om het interne circuit door te spoelen met een tank met schoon water (zonder ontkalkingsoplossing) om de leidingen volledig te reinigen.

PROBLEEMOPLOSSEN

Symptoom	Oorzaak	Oplossingen
De koffie wordt niet gezet.	Het waterreservoir is leeg.	Vul het waterreservoir.
De koffie is niet heet genoeg.	De kopjes/mok zijn koud. Er is kalkaanslag in de machine ontstaan. De machine is koud.	Verwarm de kop/mok voor. Ontkalk de machine. Als de machine koud is, laat u er een kopje water doorheen lopen om het circuit op te warmen.
Er lekt water uit de machine.	De watertank lekt. De lekbak is vol.	Controleer of de klep van de watertank niet verstopt is. Leeg de lekbak.
De handgreep kan niet worden gesloten.	De capsulehouder is niet goed geïnstalleerd.	Duw de capsulehouder in de juiste positie.

TECHNISCHE BESCHRIJVING

Spanning: 220-240 V~

Frequentie: 50/60 Hz

Vermogen: 1450 W

Pompdruk: 19 bar Capaciteit

watertank: 0,6L

Defecten als gevolg van oneigenlijk gebruik van het apparaat en schade door tussenkomst of reparatie door een derde partij of door inbouw van niet-originele onderdelen vallen niet onder de verantwoordelijkheid van de aanbieder.



Dit logo dat op het product is aangebracht, betekent dat het een apparaat is waarvan de verwerking als afval binnen het toepassingsgebied van Richtlijn 2012/19/EG van 4 juli 2012 met betrekking tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur valt. (AEEA).

De aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur kan mogelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid in de opwerkingscyclus van dit product.

Aan het einde van de levensduur van dit apparaat mag het dus niet worden weggegooid met ongesorteerd gemeentelijk afval.

Als eindgebruiker is jouw rol essentieel in de cyclus van hergebruik, recycling en andere vormen van terugwinning van deze elektrische en elektronische apparatuur.

Ophaal- en inzamelsystemen worden u ter beschikking gesteld door lokale overheden (afvalcentra) en distributeurs.

U bent verplicht gebruik te maken van de selectieve inzamelingsystemen die u ter beschikking worden gesteld.

De garantie dekt geen slijtageonderdelen van het product, of problemen of schade als gevolg van:

- (1) oppervlakteschade door normale slijtage van het product;
- (2) defecten of bederf door contact van het product met vloeistoffen en door corrosie veroorzaakt door roest of de aanwezigheid van insecten;
- (3) elk incident, misbruik, ongeoorloofde wijziging, demontage of reparatie;
- (4) eventueel onjuist onderhoud, gebruik niet in overeenstemming met de productinstructies of aansluiting op een verkeerde spanning;
- (5) elk gebruik van accessoires die niet zijn geleverd of goedgekeurd door de fabrikant.

De garantie vervalt als het naamplaatje en/of serienummer van het product wordt verwijderd.

**Dit product is geïmporteerd door SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12 rue Jules Ferry, 93110 ROSNY-SOUS-BOIS, FRANKRIJK**

Lo invitamos a leer esta guía del usuario detenida y completamente antes de instalar y usar su dispositivo.

Es importante que esta guía del usuario se guarde con el dispositivo para cualquier consulta posterior. Si este dispositivo debe transferirse a otra persona, asegúrese de que la guía del usuario siga al dispositivo para que el nuevo usuario pueda estar informado sobre el funcionamiento del dispositivo.

- Verifique que el voltaje de la red corresponda al indicado en la máquina de Espresso antes de usar el aparato.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido. Desconecte el dispositivo de la red

eléctrica después de cada uso.
Asegúrese de dejar que se enfríe
antes de montar o desmontar
piezas y antes de limpiarlo.

- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.
- Este dispositivo está diseñado para su uso en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - en granjas;
 - uso por parte de los huéspedes del hotel,
 - moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - ambientes tipo bed and breakfast.

- PRECAUCIÓN: Evite el desbordamiento en el conector.
- PRECAUCIÓN: El uso inadecuado puede provocar lesiones.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
- No coloque el aparato cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni en un horno caliente.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica, luego retire el enchufe de la toma de corriente de la pared, sujetando el enchufe. Nunca tire del cable de alimentación para desconectar el enchufe.
- Tenga cuidado de no quemarse.
- Algunas partes del aparato se calientan durante el funcionamiento.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico e interior únicamente. El producto debe instalarse de acuerdo con las normas de instalación nacionales.

- El enchufe de la instalación debe estar siempre provisto de toma de tierra. Si la fuente de alimentación no está conectada a tierra, no debe conectar el dispositivo.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o cuya experiencia o conocimiento no sea suficiente, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan completamente los peligros potenciales.
- Los niños no deben usar el dispositivo como un juguete.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y que comprendan completamente los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a

menos que sean mayores de 8 años y estén bajo la supervisión de un adulto. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- No utilice el dispositivo sin agua.
- Si no utiliza el producto durante mucho tiempo, vacíe el depósito de agua y desenchúfelo.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar un peligro debido a una anulación de corte térmico, este dispositivo no debe ser alimentado por un sistema de interrupción externo, como un temporizador, ni conectado a un circuito que se encienda y apague regularmente por su utilidad.
- **PRECAUCIÓN:** No abra el puerto de llenado durante el uso.
- **¡¡RIESGO DE QUEMADURAS!!**
No quite el adaptador cuando el Espresso esté funcionando.



Diseñado para su uso en contacto con alimentos.

IMPORTANTE

Está absolutamente prohibido reemplazar el cable de alimentación usted mismo. Si está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o una persona igualmente calificada para evitar un peligro.

Si su dispositivo se cae, haga que un profesional lo examine antes de volver a encenderlo. Los daños internos pueden suponer un peligro de accidente.

Cualquier reclamación sobre su producto debe dirigirse a su distribuidor o a su servicio postventa.

Todas las reparaciones deben ser realizadas por el servicio posventa del fabricante. El servicio posventa de su distribuidor o de una persona igualmente cualificada para evitar un peligro.

Eliminación y responsabilidad medioambiental

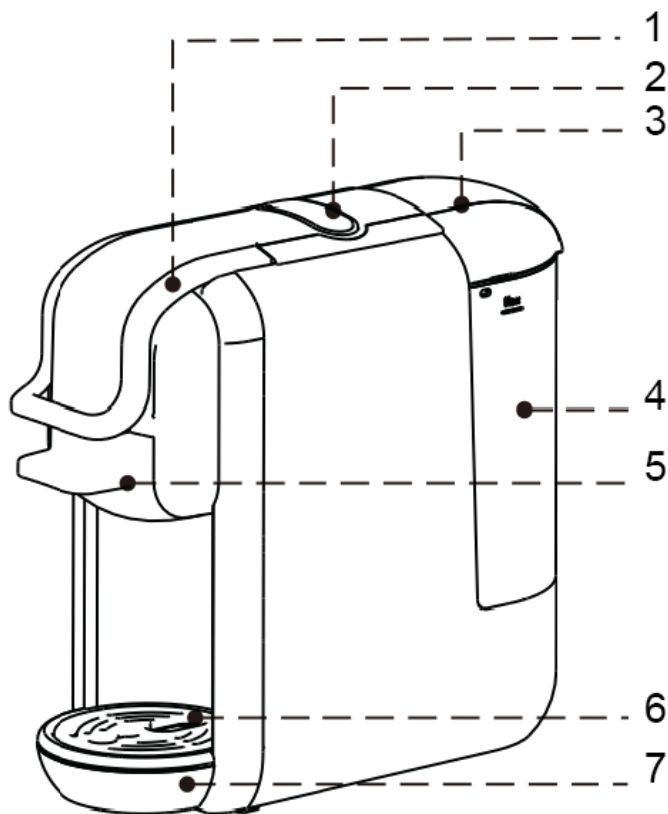
Para ser respetuoso con el medio ambiente, le recomendamos que deseché el dispositivo correctamente. Puede ponerse en contacto con las autoridades locales o los centros de reciclaje para obtener más información.

Lea atentamente las instrucciones antes de usar.

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva 2014/35/EU (que reemplaza a la Directiva 73/23/EEC modificada por la Directiva 93/68/EEC) y 2014/30/EU (reemplaza a la Directiva 89/336/EEC) .



DESCRIPCIÓN DE SU DISPOSITIVO



1. Asa
2. Botones
3. Tapa del tanque de agua
4. Reserva de agua
5. Porta cápsulas
6. Rejilla de bandeja de goteo
7. Bandeja de goteo (extraíble)

USANDO SU DISPOSITIVO POR PRIMERA VEZ

Retire la máquina de cápsulas de Espresso de su embalaje.

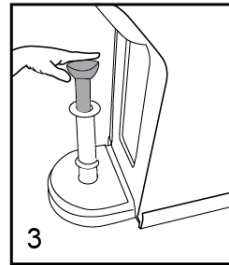
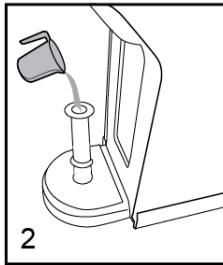
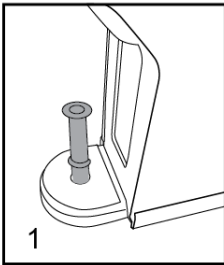
Observación:

- Verifique que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda al indicado en la etiqueta de clasificación actual de la máquina.
- Puede que quede una pequeña cantidad de agua en la máquina. Para garantizar el perfecto funcionamiento de la máquina, se ha probado previamente con agua.
- Consulte el procedimiento breve a continuación, usando la manguera para llenar manualmente el circuito de agua antes de encender la máquina para la primera adición de agua, esta acción ayuda a que la bomba tenga un cebado automático.

Paso 1. Inserte la manguera en la entrada de agua.

Paso 2. Llene la tubería de agua.

Paso 3. Inyecte el agua de la tubería en la máquina para que el circuito interno se llene de agua.



Después de realizar los pasos anteriores, la máquina podrá bombear agua normalmente.

Notas: Puede repetir los pasos 2 o más veces si es necesario.

ADVERTENCIA :El manejo inadecuado de equipos eléctricos es peligroso e incluso puede ser fatal. Observe las precauciones de seguridad indicadas en este manual, y en particular los siguientes puntos:

PELIGRO DE QUEMADURAS: ¡CUIDADO CON EL AGUA CALIENTE!

- No opere la máquina si el tanque de agua está vacío o si el nivel del agua está por debajo del MÍNIMO.
- No abra el mango mientras la máquina está elaborando.
- Desenchufe siempre el enchufe antes de limpiar la máquina.
- Utilice la máquina únicamente en una habitación seca.
- Enjuague bien el tanque de agua con agua limpia antes de usarlo por primera vez. Limpie la máquina de café únicamente con un paño húmedo.

OPERACIÓN DE SU DISPOSITIVO

Antes del primer uso o después de un largo período de inactividad de este último, este rápido procedimiento puede purgar y limpiar correctamente los circuitos internos.

Puede llenar el tanque de agua de dos maneras:

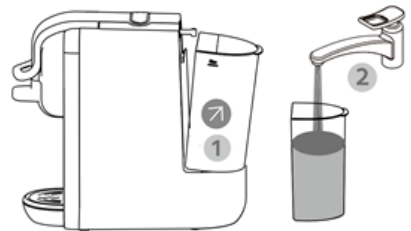
1. Llenar sin quitar el tanque

- Abra la tapa del depósito de agua. (1)
- Llene el depósito con agua limpia (la temperatura máxima del agua es de 35 °C). (2)
- La capacidad máxima es de 0,6 litros.
- Vuelva a colocar la tapa del tanque en su lugar.

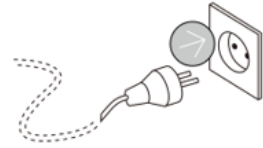


2. Rellenar quitando el depósito

- Sostenga la manija del tanque de agua en el ángulo que se muestra y tire en la dirección que se muestra para retirar el tanque de agua de la máquina. (1)
- Llene el depósito de agua con agua fría hasta la marca "MAX" (la capacidad máxima es de 0,6 litros). (2)



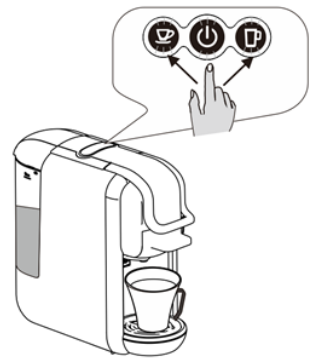
- Deslice el tanque de agua suavemente sobre la base. Cuando la salida del tanque de agua esté insertada en el receptáculo de suministro, empuje firmemente la manija del tanque en la dirección que se muestra para bloquearla.
- Conecte la fuente de alimentación.
- Presione el interruptor.
- Las luces se encienden cuando la máquina se calienta. Tarda 45 segundos.



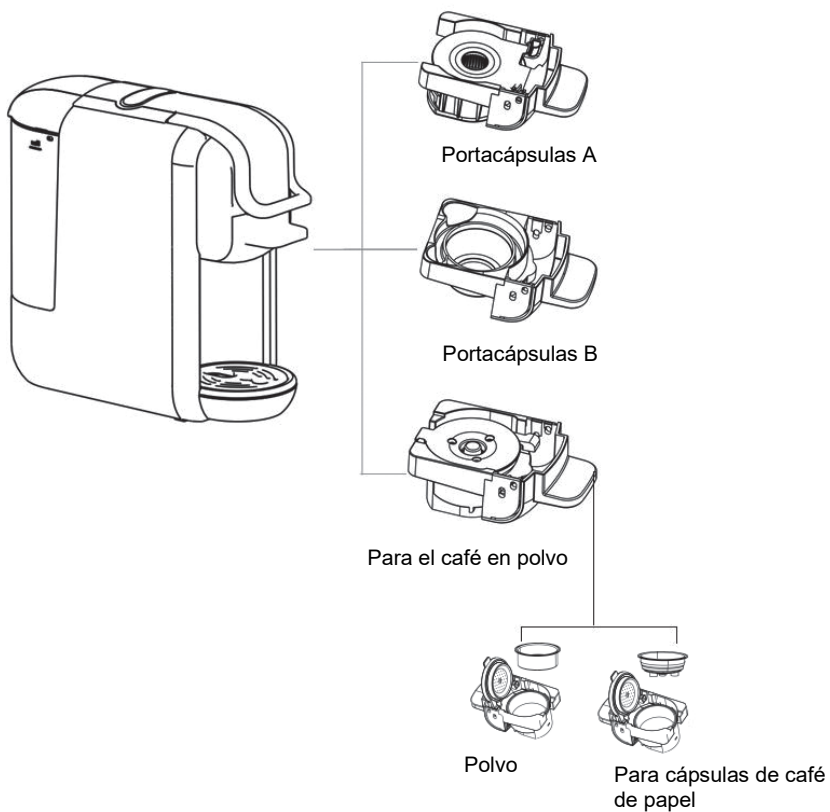
3. Presione el botón de preparación y espere a que la máquina drene toda el agua.

Antes de pulsar el botón, compruebe que:

- El mango está cerrado sin cápsula presente.
- El depósito de agua está lleno.
- El tanque de agua está firmemente insertado; de lo contrario, el agua podría gotear.
- Se coloca una taza grande (250 ml o más) debajo del pico.
- Presione el botón de preparación para iniciar el flujo.
- Abra el mango cuando el proceso de flujo termine automáticamente.
- Vacía el recipiente.
- El ciclo de purga está completo.



Consejos: la máquina utiliza diferentes adaptadores para diferentes cápsulas.

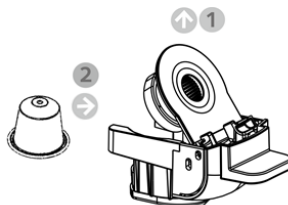


Para porta cápsulas A

1. Abra el mango. (1)
2. Tire de la porta cápsulas A. (2)



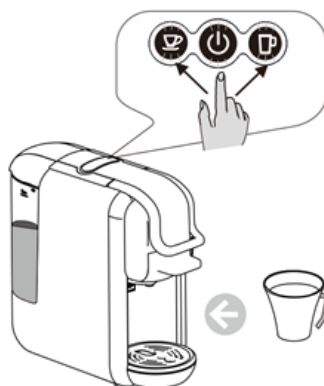
3. Presionar sobre la tapa de la tapa porta cápsulas (1)
4. Inserte una cápsula compatible en la porta cápsulas. (2)



5. Empuje la porta cápsulas que contiene la cápsula para insertarla. (1)
6. Cierra el mango. (2)



7. Coloque una taza debajo del pico.
8. Presione el botón de preparación deseado una sola vez.
9. El botón seleccionado parpadeará y la máquina iniciará el proceso de preparación y se detendrá automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo de preparación predeterminado (16 s para un Espresso corto y 25 s para un café). La configuración predeterminada se puede programar, consulte las instrucciones "cómo programar el tiempo de preparación".
10. Levante el asa y tire de la porta cápsulas para retirar la cápsula usada.
Consejos: cuando presiona el botón deseado, la luz LED parpadeará durante unos segundos primero y luego comenzará la preparación. El parpadeo indica el tiempo de calentamiento, y esto es normal.



Para porta cápsulas B

1. Abra el mango. (1)
2. Tire de la porta cápsulas B. (2)



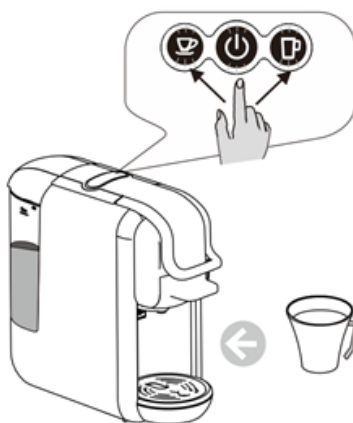
3. Inserte una cápsula en la porta cápsulas.



4. Empuje la porta cápsulas que contiene la cápsula para insertarlo. (1)
5. Cierra el mango. (2)

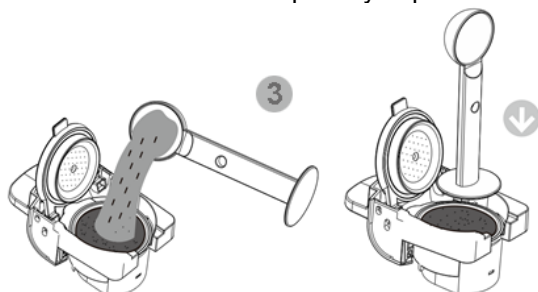


6. Coloque una taza debajo del pico.
 7. Presione el botón de preparación deseado una sola vez
 8. El botón seleccionado parpadeará y la máquina iniciará el proceso de preparación y se detendrá automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo de preparación predeterminado (16 s para un Espresso corto y 25 s para un café). La configuración predeterminada se puede programar, consulte las instrucciones "cómo programar el tiempo de preparación".
 9. Levante el asa y tire de la porta cápsulas para retirar la cápsula usada
- Consejos: cuando presiona el botón deseado, la luz LED parpadeará durante unos segundos primero y luego comenzará la preparación. El parpadeo indica el tiempo de calentamiento, y esto es normal.

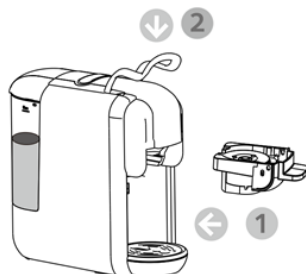


Para el café en polvo

1. Abra la manija, (1)
Extraiga la porta filtro dedicado al café en polvo. (2)
2. Rellenar con café en polvo y exprimir todo. (3)



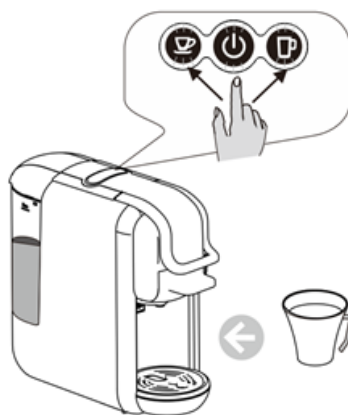
3. Empuje la porta filtro que contiene el café en polvo. (1) Cierre la manija. (2)



4. Coloque una taza debajo del pico,
5. Presione el botón de preparación deseado una sola vez.
6. El botón seleccionado parpadeará y la máquina iniciará el proceso de preparación y se detendrá automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo de preparación predeterminado (25 s para un Espresso corto y 47 s para un café). La configuración predeterminada se puede programar, consulte las instrucciones "cómo programar el tiempo de preparación".

Levante el asa y tire del soporte de la cápsula para retirar la cápsula usada

Consejos: cuando presione el botón deseado, la luz LED parpadeará durante unos segundos primero, luego comenzará la infusión. El parpadeo indica el tiempo de calentamiento, y esto es normal.



Para cápsulas de café de papel

1. Abra la manija, (1)
Saque la porta cápsulas de las cápsulas de papel. (2)
2. Rellénalo con café en polvo y presiónalo. (3)



Cambie el filtro de café en polvo por el filtro de cápsulas de papel.



Coloque la cápsula de papel en el adaptador.

3. Empuje la porta cápsulas de cápsulas de papel (1)
Cierra el mango. (2)



4. Coloque una taza debajo del pico,
5. Presione el botón de preparación deseado una sola vez.
6. El botón seleccionado parpadeará y la máquina iniciará el proceso de preparación y se detendrá automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo de preparación predeterminado (25 s para un Espresso corto y 47 s para un café). La configuración predeterminada se puede programar, consulte las instrucciones "cómo programar el tiempo de preparación".
7. Levante el asa y tire de la porta cápsulas para retirar la cápsula usada.



Consejos: cuando presiona el botón deseado, la luz LED parpadeará durante unos segundos primero y luego comenzará la preparación. El parpadeo indica el tiempo de calentamiento, y esto es normal.

Apoyar

Configuración predeterminada: modo de suspensión de 15 minutos

1. La máquina se apagará después de 15 minutos y todas las luces indicadoras se apagaran.
2. Presione el interruptor para volver a encender la máquina si está en modo de suspensión.

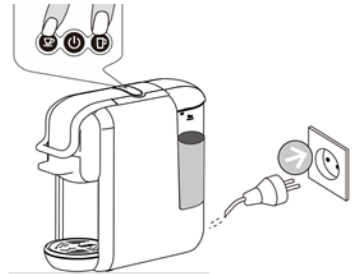


>15 min



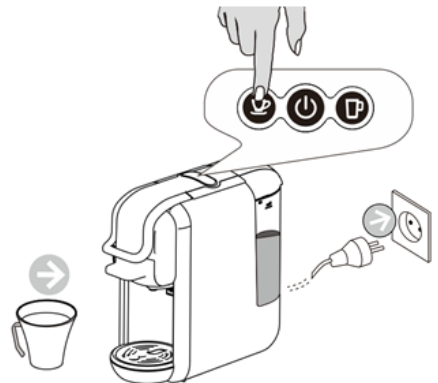
Configuración del modo de espera:

1. Mantenga presionados los botones selectores de taza pequeña o grande e inserte el enchufe en el enchufe.
2. El botón de encendido se ilumina.
3. Presione el botón de la taza pequeña, su luz se apaga y el modo de suspensión se desactiva.
4. Presione el botón de la taza pequeña, su indicador se ilumina y se activa el modo de espera.



Función de modo de limpieza

1. Coloque una taza frente a la máquina.
2. Vierta de agua con un poco de detergente en el depósito.
3. Mantenga presionado el botón de la taza pequeña y enchufe simultáneamente el enchufe de alimentación.
4. El interruptor y el botón de la taza pequeña se encienden. Presione el botón de la taza pequeña para comenzar a limpiar. El proceso dura 120 s. Presione el botón de la taza pequeña para detenerlo.



Ajustes de volumen de café

Ajuste de volumen de taza pequeña

1. Coloque la taza de café debajo del pico.
2. La máquina está en modo de funcionamiento normal. Mantenga pulsado el botón de la taza pequeña y suéltelo cuando se haya dispensado la cantidad de café deseada (mín.: 10 s, máx.: 90 s).



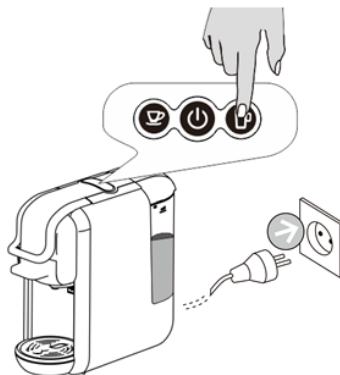
Ajustar el volumen de una taza grande

1. Coloque la taza de café debajo del pico.
2. La máquina está en modo de funcionamiento normal. Mantenga pulsado el botón de taza grande y suéltelo cuando se haya dispensado la cantidad de café deseada (mín.: 10 s, máx.: 90 s).



Configuración por defecto

Presione la taza grande como se muestra y conecte el enchufe de alimentación. Las luces indicadoras de los botones parpadearán dos veces. Esto indica que se han restaurado los ajustes predeterminados de la máquina.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

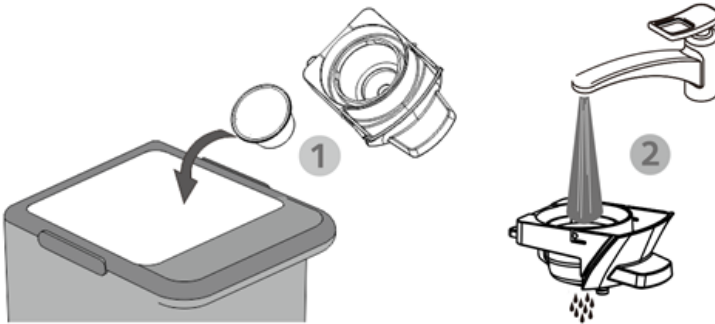


RIESGO DE ELECTROCUCIÓN FATAL E INCENDIO.

Nunca sumerja la máquina total o parcialmente en agua. Siempre asegúrese de desenchufar la máquina antes de limpiarla.

No utilice agentes de limpieza agresivos ni disolventes. No utilice objetos afilados, cepillos o utensilios abrasivos. No ponga la máquina en el lavavajillas.

Limpieza de la porta cápsulas



Limpieza de exteriores

Limpie la máquina con un paño limpio y seco, un pañuelo de papel o un trozo de toalla de papel, luego vuelva a ensamblar todas las piezas. Limpie la boquilla y el interior de la máquina regularmente con un paño húmedo.

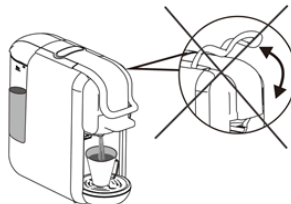


INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA

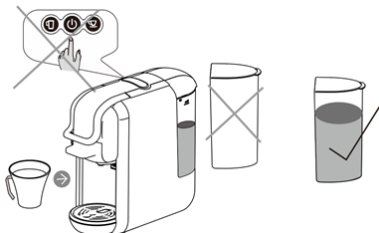
- Está prohibido verter agua en la máquina.



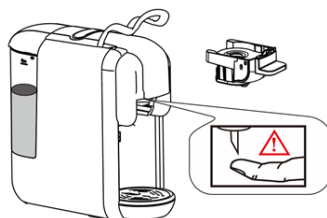
- Está prohibido abrir el mango durante la infusión.



- Antes de preparar, asegúrese de que el depósito de agua contenga más de 20 ml de agua.



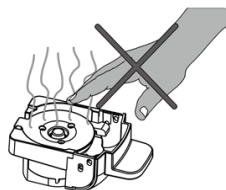
- Hay una aguja afilada encima del adaptador de la cápsula. Está prohibido acercar la mano o los dedos a la aguja cuando se retira el adaptador.



¡RIESGO DE LESIONES!

- El adaptador permanece muy caliente después de la preparación.

¡PELIGRO DE QUEMADURAS!



Modo de ahorro de energía

La máquina entra en modo de ahorro de energía automáticamente después de 15 minutos de inactividad. Los LED de ambos botones y el indicador de encendido se apagarán.

Para activar el modo de ahorro de energía, presione el botón de encendido. El dispositivo comienza a calentarse y las luces parpadean. Cuando se iluminan de forma continua, la máquina está lista para preparar café.

Descalcificación/ Mantenimiento

La calidad del agua varía según la región. Las partículas de piedra caliza en el agua rica en minerales se depositan como residuos en la máquina, lo que puede obstruir las tuberías y causar daños. Para evitar esto, asegúrese de descalcificar la máquina después de al menos 300-400 tazas de café, o si nota que la cantidad de café que se produce se reduce drásticamente, después de un mes o dos.

La descalcificación debe realizarse correctamente para evitar daños. Por lo tanto, es esencial seguir estas instrucciones.

OBSERVACIONES:

- Nunca limpie la máquina con vinagre. Esto puede dañar la máquina y dar mal sabor al café.
- La garantía no cubre los daños causados por una descalcificación incorrecta o la falta de descalcificación.

PRECAUCIÓN: ¡TENGA CUIDADO CON EL AGUA CALIENTE!

1. Recomendaciones: compre un descalcificador disponible en el mercado. (Líquido desincrustante), diluido según las instrucciones del fabricante. Vierta la mezcla en el tanque de agua.
2. Asegúrese de que no haya cápsulas en la máquina.
3. Coloque un recipiente debajo del surtidor para recoger el líquido descalcificador, con los residuos de cal.
4. Llene el depósito de agua hasta el nivel máximo con la solución descalcificadora, asegurándose de que la solución se disuelva por completo.
5. Pulsa el botón para dispensar el agua descalcificadora como lo harías normalmente con un café, y repite la operación varias veces para vaciar completamente el depósito de agua.
6. Repite el proceso con otro depósito de agua mezclada con el líquido desincrustante.
7. Repita el proceso para enjuagar el circuito interno con un tanque de agua limpia (sin solución desincrustante) para limpiar completamente las tuberías.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Porque	Arreglos
El café no se prepara.	El depósito de agua está vacío.	Llene el tanque de agua.
El café no está lo suficientemente caliente.	Las tazas/jarra están frías. Se ha acumulado sarro en la máquina. La máquina está fría.	Precalentar la taza/taza. Descalcifique la máquina. Si la máquina está fría, pase una taza de agua por ella para calentar el circuito.
El agua se escapa de la máquina.	El tanque de agua está goteando. La bandeja de goteo está llena.	Verifique que la válvula del tanque de agua no esté obstruida. Vacíe la bandeja de goteo.
El mango no se puede cerrar.	La canasta de preparación no está instalada correctamente.	Empuje la canasta de preparación en la posición correcta.

DESCRIPCIÓN TÉCNICA

Voltaje: 220-240 V~

Frecuencia: 50/60 Hz

Potencia: 1450 W

Presión de la bomba: 19 bar

Capacidad del depósito de agua: 0,6 l

Los defectos debidos a un uso inadecuado del dispositivo y los daños debidos a la intervención o reparación por parte de un tercero o debido a la instalación de piezas no originales no están cubiertos por la responsabilidad del proveedor.



Este logotipo colocado en el producto significa que se trata de un dispositivo cuyo tratamiento como residuo entra en el ámbito de aplicación de la Directiva 2012/19/CE, de 4 de julio de 2012, relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. (RAEE).

La presencia de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos puede tener efectos potenciales sobre el medio ambiente

y la salud humana

en el ciclo de reprocesamiento de este producto.

Por lo tanto, al final de la vida útil de este dispositivo, no debe desecharse con los residuos municipales sin clasificar.

Como consumidor final, su papel es fundamental en el ciclo de reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de estos equipos eléctricos y electrónicos. Las autoridades locales (centros de residuos) y los distribuidores ponen a su disposición sistemas de recuperación y recogida.

Tiene la obligación de utilizar los sistemas de recogida selectiva puestos a su disposición.

La garantía no cubre las piezas de desgaste del producto, ni los problemas o daños resultantes de:

- (1) daños en la superficie debido al desgaste normal del producto;
- (2) defectos o deterioros por contacto del producto con líquidos y por corrosión causada por óxido o presencia de insectos;
- (3) cualquier incidente, abuso, mal uso, modificación no autorizada, desmontaje o reparación;
- (4) cualquier mantenimiento inadecuado, uso no conforme a las instrucciones del producto o conexión a un voltaje incorrecto;
- (5) cualquier uso de accesorios no suministrados o aprobados por el fabricante.

La garantía quedará anulada si se quita la placa de identificación y/o el número de serie del producto.

Servicio Postventa

Para contactar con nuestro servicio postventa por una avería, llame al +34 900533621 .

Si necesita información sobre un producto o pedir piezas de repuesto, llame al +34 900533621.

**Este producto es importado por SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12 rue Jules Ferry, 93110 ROSNY-SOUS-BOIS, FRANCIA**

SCHNEIDER